November 26, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

DIEGO MARADONA A SORPRENDE MUNDO DI FUTBOL HASTA DEN MORTO





TRES siman pasa e conocido leyenda di futbol, Diego Armando Maradona, a lucha pa su bida ora cu el a ser someti na un intervencion rapido pa un problema den su cabes, pero a logra di recupera den un forma impresionante.

Diaranson mainta mundo di futbol a wordo sacudi ora cu a drenta informacion for di Argentina, cu Diego a sufri un atake di curason masivo, a wordo hiba cu urgencia pa hospital, pero ta bin fayece causando un impacto increibel den su pais natal, pero tambe den mundo di futbol internacional.

Den su tempo di gloria Maradona tabata unico, lantando den un di e ekiponan mas famoso di Argentina cu ta Bocas Juniors, despues bandona su pais pa bay hunga den Barcelona pa finalmente wordo cumpra p'e ekipo di Napoli di Italia.

Un aventura cu lo cambia bida di Maradona, ya cu como hoben rondona di asina hopi placa, cu pa gran parti tabata wordo subsidia pa baho mundo, Diego a biba un bida totalmente diferente, yena cu fiesta y paranda, rondona pa artistanan grandi di renombre mundial den fiestanan caminda droga tabata manera snack. Pa hopi tempo a logra e ekipo di Napoli cu mafiosonan Italiano y e efecto negativo riba e wega di Maradona, no a tarda pa yega, pero den tur e problemanan aki, na dos ocasion el a guia e seleccion di Argentina na dos Copa Mundial cu a converti su persona den un figura inmortal. Sigur a bira masha famoso p'e goal cu su man y Maradona a califica esaki cu un goal cu la mano di Dios. El a bandona futbol y a sigui como empresario pa despues regresa bek den futbol como Director Tecnico, hasta a yega na dirigi e seleccion di su pais, pero el a bin conoce e berdad duro, cu no ta mes facil dirigi un ekipo cu hunga pa un ekipo.

Su bida priva y social tabata colma di incidentenan, hasta di fotonan di Maradona bailando sunu pero manera semper, su persona no a kibra cabes nunca cu loke otronan ta pensa, hasta den analisisnan cu el a haci di e seleccion nacional di su pais, el a baha pisa riba dirigente y entrenadornan di e seleccion.

Maradona a traha ultimo como entrenador di un ekipo di segunda division na Mexico, cual ekipo por poco a subi p'e division mas halto, pero pa motibo di salud el a bandona su carga y awor ta bin fayece na edad di 60 aña. Mundo a perde un di su figuranan mas grandi di su historia.

Sharline Koolman DVG:

Aruba den deliberacion cu Hulanda pa ricibi vacuna contra Covid pa fin di aña



DURANTE rueda di prensa di Gobierno, Directie Volksgezondheid (DVG) a presenta ultimo desaroyonan cu ta regarda Covid-19. Pa cual a anuncia cu actualmente ta den deliberacion cu Hulanda, pa Aruba por ta bon prepara pa ricibi e vacunanan contra Covid-19, pa final di december/comienso di januari 2021. Y pa prepara e plan di reparticion di e vacuna.

Pa locual t'e structura di reparticion di e vacuna, mescos cu tempo di influenza (mas o menos 10 aña pasa), tin gruponan cu ta haya prome. E gruponan ta como lo siguiente: E prome grupo cu ta bin na remarca t'esnan cu ta traha den cuido (como cu nan ta e grupo cu kier proteha pa por atende otronan cu lo tin necesidad di cuido). Despues di e grupo aki, e grupo di 60+ lo bin na remarca y personanan cu malesanan cronico (e grupo vulnerabel).
Ademas, ta trahando riba un sistema digital p'esnan interesa por haci e peticion pa un cita pa di e forma aki evita aglomeracion di hende.

E vacuna no ta obligatorio

Mescos cu otro vacunanan na Aruba, e vacuna contra Covid-19 no ta obligatorio, pero e ta wordo conseha si. Na momento cu tin mas informacion tocante e tipo di vacuna lo ricibi lo duna e informacion aki, considerando cu internacionalmente tin diferente vacuna.

Mescos cu t'e caso cu otro vacunanan, esun aki tambe lo tin efecto secundario y esaki ta depende di cua vacuna ricibi y con e ta wordo aplica. Tambe tin diferente otro deliberacionnan andando tocante e forma di warda e vacuna di acuerdo cu e temperatura cu ta varia cu ta determina con lo distribuie tambe.

Sigui mantene distanciamento social

Di parti di DVG kier remarca cu a pesar cu diferente medida pa proteccion di nos mes a wordo flexibilisa, kier tog pone hopi atencion pa evita aglomeracion. Ta keda pidi pa haci uzo di tapaboca mas tanto cu ta posibel specialmente ora cu no por tene distancia social. Esey ta keda valido den tur medida cu flexibilisa. Manera cu por a tuma nota, durante di e ultimo dos pa tres simannan Aruba ta bayendo den bon direccion pa loke ta casonan activo. Pa cual por bisa cu si e casonan keda rond di 10 caso positivo nobo pa dia, e sistema medico por carge.
Es decir, cu por controla e virus y pasa dianan di fiesta trankilo sin familiar den ICU y/of cu caso lamentabel cu un famia por fayece a causa di esaki.

Pesey ta keda recorda cada persona pa sigui proteha y mantene na regla di distanciamento. Mester bisa cu DVG a reuni cu diferente grupo, e.o. esnan den sector di entretenimento kendenan tambe ta desea pa traha pa nan tin salario, pesey ta pidi pa cada persona coopera. Paso na momento cu un banda toca y personanan cuminsa baila, lamentablemente esaki por tin consecuencia p'e personanan aki.
Tene cuenta cu si bo comportacion no ta bon, bo ta daña pa otro cu tambe ta desea di tin trabou y desea di cobra y cuida nan famia.

Mas virus activo

Prome cu conclui mester recorda tur local cu ora di biahamento e riesgo di contagio por ta un tiki mas grandi. Pues keda uza tapaboca manera cu ta uza na Aruba y mantene distancia social.
Ta consciente cu no ta Covid so ta andando, na Aruba mes tin varios caso cu hende tin Covid hunto cu un otro virus respiratorio.

E medidanan cu ta tumando pa Covid ta valido tambe pa tur otro virus respiratorio, pues si ta atene n'e medidanan institui pa Covid, ta cuida bo mes contra otro virusnan tambe. Considerando cu awa a yobe y solo a sali, t'e momento ideal pa Dengue, Zika y Chikungunya, mester tene cuenta pa haci rond di cas limpi pa no tin criadero. Di e forma aki ta mantene bo mes na reglanan di higiena pa proteha contra tur otro malesa cu ta circulado actualmente.

Varios departamento nobo crea pa Gobierno recientemente

Mester bira e promenan cu tin cu manda hende cas den reduccion di personal

AYERA MAINTA Gobierno a confirma cu reduccion salarial di 12.5% di funcionarionan publico, lo keda vigente pa henter 2021 y lo keda segun e palabracion cu Gobierno Hulandes, "tot nadere orde."

Manera ya caba AWEMainta a informa siman pasa, Prome Minister a confirma esaki caba for di Hulanda despues di a firma e acuerdo cu Hulanda y diaranson mainta a confirma esaki den un conferencia di prensa.

Esaki ta nifica cu e intencion inicial di e reduccion di 12.5% lo tabata temporal y lo a keda vigente te cu final di luna di december, ya caba a wordo cuestiona pa Secretario di Estado Raymond Knops, kende a mustra Gabinete Wever Croes, cu e ponencia aki ta un di e promenan cu tin cu cambia y bira un asunto di "tot nadere orde" segun e daño ocasiona p'e pandemia di corona virus lo dura.

Cu e participacion aki Gabinete Wever Croes a cuminda ehecuta e convenio cu el a firma cu Hulanda caminda pa prome cu cambio di aña, e lo tin cu percura pa un reduccion di gasto di personal di miyones.

Mientrastanto ta conoci cu ta intencion cu na Postkantoor probablemente ta solamente un grupo di 40 hende lo keda den servicio y otronan lo haya un pakete di retiro y ta spera cu esaki tambe lo bay t'e caso na tanto Arubus como na Serlimar. Sinembargo mientras cu Gobierno ta buscando un formula pa reduci su gasto di personal, ta ser mustra cu ultimo lunanan tin varios departamento nobo a wordo crea of lanta, cu varios nombramento di funcionarionan y ta na su lugar pa evalua si e departamentonan aki ta un necesidad di prome orden den e tempo di pandemia aki.

A lanta e oficina di integridad y hasta a nombra un Director y otro funcionarionan, pero mientras cu ta pidi funcionarionan publico pa haci sacrificio, no ta husto e ora cu ta kita for di trahadornan un banda, pero di banda ta creando mas gasto di personal.

Tin e desaroyo unico tambe pa loke ta trata Cuerpo Policial, caminda Dolfi Richardson a baha como Korpschef y a bay traha pa un seccion nobo cu tin di haber cu terorismo, labamento di placa y aki tambe fuera di su persona, tin mas nombramento lo a tuma lugar.

Mientras tanto tin e situacion di otro ex Korpschef den persona di señor Andrew Hoo, kende Minister di Husticia Andin Bikker mes a recluta p'e posicion mas halto di Cuerpo di Polis, pero recientemente a dicidi di bahe for di su posicion.



Pa recompensa su retiro, Gobierno a bay over na nombra sr. Andrew Hoo como liason pa cu Departamento di Husticia di Merca, pero awor ta bin resulta cu e trabou aki ya ta wordo haci for di Corsou caba y cu e seccion na Aruba no ta necesario. Y cu esaki ta di acuerdo cu palabracionnan haci durante e ultimo JVO, unda a nombra un ehecuivo di Corsou.

Mientrastanto Minister di Husticia a dicidi di nombra sr. Andrew Hoo como miembro di e taskforce cu tin cu percura pa bin cu solucionnan pa varios problema cu tin den e seccion di Cuerpo di Bombero y tur esaki lo ta tumando lugar a base di e mesun honoracion cu sr. Andrew Hoo tabatin como Korpschef.

Fuera di esakinan tin otro casonan caminda Gobierno pa atende c'un conflicto interno, mester a hinca man den saco di pueblo pa por cubri e solucion di erornan cometi pa nombramentonan haci.

Un di nan t'e caso di ex Parlamentario Luigi Bergen, kende mester a baha como miembro di Parlamento, despues cu a sali na cla un caso serio cu su ex casa y cu su yiu muher. Y pa su relacion ex-matrimonial cu un colega den mesun Ministerio.

Te dia di awe den e aña escolar nobo ningun hende a mira Luigi mas y ta ser calcula pa el a baha como Parlamentario, probablemente el a haya un nombramento den un otro capacidad y aki tambe ta ser pensa cu e salario den e caso aki, lo ta casi igual cu esun di un Parlamentario.

Pues di un banda Gabinete Wever Croes ta impone riba trahadornan publico pa haci un sacrificio, pero di otro banda tin decisionnan cu a wordo tuma cu no ta mustra riba seriedad di parti di Gobierno pa atende cu e reduccion di gasto di personal den un forma mas husto y mas corecto.

“Awe partido MEP ta recorda 34 aña di fayecimento di e arkitecto, constructor y realisador di nos Status Aparte”

AWE 26 di november partido MEP ta recorda cu 34 aña pasa e lider inmortal di e pueblo aki, esta Gilberto François (Betico) Croes a fayece na Utrecht (Hulanda) n’e edad di 48 aña y esaki 11 luna despues cu el a accidenta tragicamente dia 31 di december 1985, esta na vispera di entrada di nos Status Aparte.

Sin duda cu e noticia aki a cay hopi duro den comunidad: Nos Libertador a fayece. El a construi e cas di Status Aparte pa nos biba aden, el a entrega nos e yabi, pero e mes no por a gosa ni un seconde di e libertad cu tanto el a lucha p’e.

Ta p’esey cada aña di nobo ta hopi t’esnan cu ta para keto riba e fecha aki pa reflexiona riba e bida di e gran estadista aki, con el a lucha pa nos y kico tur el a logra pa nos. Y esey ta yena nos cu mas determinacion pa sigui lucha pa nos gana nos autonomia bek.

Betico Croes tabata un estadista, un gran patriota y luchador incansabel di e pueblo aki. Poco t’e politiconan den mundo cu Todopoderoso ta manda cu un mision pa cumpli cu ne a base di talentonan special. Y esey tabata Betico, un berdadero sirbidor di su pueblo.

Un lucha dedica na su pueblo

E pueblo di Aruba desde añanan 40 di siglo pasa tabata anhela un Aruba cu su propio Gobierno den Reino Hulandes y cu lazonan special cu Hulanda. Pa decadanan largo mas cu un politico a purba di haci algo n’e sistema estatal cu e pueblo Arubano tabata biba aden, sinembargo ningun por a logra esaki.

Tabata na aña 1971 cu Betico Croes a haya e inspiracion pa lanta su propio partido politico, esta Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) cu e meta pa trece cambionan den e structura estatal y tambe pa trece un reparticion husto den e desaroyo economico. Betico tabata sa cu pa logra e meta aki lo mester caba cu e segregacion existente y trece union den e pueblo Arubano, caminda no tin distincion mas di raza, districto, religion, color politico.

Den e proceso pa uni e pueblo Arubano, Betico tabata e motor tras di henter e lucha pa duna Aruba su propio himno, bandera y ortografia, simbolonan di union, libertad y identidad di e pueblo Arubano.

Referendum y Augustus Scur

Desde 1972 te cu 1985 Betico Croes tabata e vocero di e pueblo aki y specialmente riba plataforma internacional. Dos di e accionnan mas determinante den e lucha pa nos Status Aparte y cu a ser lidera pa nos lider inmortal tabata e Referendum Consultativo dia 25 di maart 1977 y e accionnan durante Augustus Scur tambe na 1977.

Sin e dos accionnan aki awe nos no por papia di un Aruba autonomo den Reino Hulandes. Sinembargo e culminacion di henter a lucha tabata durante e Conferencia di Mesa Rondo na maart 1983, caminda a cera un acuerdo historico pa Aruba haya su Status Aparte (“De kogel is door de kerk”). Pues durante un lucha di apenas 12 aña, esta for di 1971 te 1983, Betico a realisa e soño cu a biba pa decadanan largo den nos pueblo.

Danki Betico Croes pa nos logro di Status Aparte

Y entrante 1 di januari 1986 nos a conoce nos Status Aparte. Aruba a bira un pais den Reino Hulandes cu su propio Constitucion, Gobierno, Parlamento, Banco Central, Gobernador, Procurador General, nos propio moneda etc. Ta danki n’e instrumentonan economico cu a bin cu e Status Aparte, nos pais por a conoce un desaroyo economico asina grandi y significativo durante e ultimo 34 añanan.

Alabes un danki special y di curason na Betico pa logra tur esaki pa su pueblo, un pueblo pa cual el a sacrifica su bida a base di sanger, sodor y lagrima.

Partido MEP ta invita bo pa conmemora hunto cu nos e fecha di aniversario di fayecimento di nos Libertador Betico Croes. Awe diahuebs 26 di november pa 6.30 pm lo tin ponemento di krans na Santana na Santa Cruz y 7’or di anochi tin un Santo Sacrificio di Misa na Misa na Santa Cruz.













Dialuna awor ta e ultimo dia pa entrega e declaracion definitivo di winstbelasting 2019 y haci e pago corespondiente



DIALUNA, dia 30 di november 2020 t'e ultimo dia cu por entrega e declaracion definitivo di Winstbelasting 2019 y haci e pago corespondiente.

Ta importante pa menciona cu no lo tin extension di e termino. Clientenan cu no cumpli cu entregamento di e declaracion definitivo, lo haya un cobransa adicional, esta un 'naheffingsaanslag' inclui boet.

Mescos ta conta si acaso e cliente a paga un suma menos cu locual el a declara na Winstbelasting. E boet pa no cumpli cu entregamento di e declaracion ta maximo Afl. 2.500.

Si no haci e pago di Winstbelasting of no haci e pago corectamente, e boet ta maximo Afl. 10.000.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion n'e contribuyentenan di Winstbelasting y/of nan asesornan fiscal pa tene cuenta cu e fecha final di 30 di november 2020 y no warda te na ultimo pa entrega e declaracion di 2019.

Por entrega e declaracion di Winstbelasting n'e balie di recepcion na oficina principal na Camacuri. Si ta entrega mas cu 3 formulario, e ora mester haci un cita online.

Lider di Partido di Pueblo Aruba (AVP), Mike Eman:

Den sesion cu sector social a identifica enseñansa como factor clave y for di nan tambe nos lo scucha pa prepara y recupera mihor







Mr. Mike Eman a keda hopi gradici cu sector social cu, cu tur debocion, a duna nan tempo y aporte na presenta loke nan ta mira como reto pa nos pais, ademas di loke den nan trabou diario ta haci pa trece alivio den nos comunidad. AVP a sinta cu representantenan di Fundacion Pa Nos Comunidad, Wit Gele Kruis, Departamento di Asuntonan Economico, Iglesia Catolico, Fundacion Pa Hende Muher den Dificultad y Restoration Outreach recientemente.

"E reto cu cada un di e organisacionnan aki, y otronan mas riba nos isla ta enfrenta awendia ta haci e trabou cu nos tin cu haci pa elabora un plan di recuperacion, ta un trabou hopi intensivo cu mester haci cu un dedicacion di scucha hopi bon pa por brinda e instrumentonan di maneho cu nan tin mes."

Segun Mike Eman, eynan ta caminda e informacion cu AVP a haya ta importante; p'e proceso pa scucha, pensa y traduci tur e pensamentonan den plannan cu nos por ehecuta rapido ora nan wordo yama pa haci. Esey naturalmente ta den man di nos pueblo, pero AVP ta sinti cu nan mester ta prepara pa ora nan pidi comunidad confiansa, cu nan tin e hende y e plannan pa ehecuta e deseo y necesidad di comunidad.

"Pesey nos a tuma e proceso aki na serio; pa prepara nos hendenan cu ta bin cu nos. Cada un dia nan ta recoge ideanan pa por forma nan mes, pa mañan por ta sirbidor di pueblo; y como organisacion, pa traha e miho plan pa Aruba recupera y recupera mihor."

Durante e sesion a sali na cla cu un sector hopi importante p'esaki, t'esun di enseñansa. Un bes cu educa nos hobennan pa crece den un profesion of ofisihi, hopi bes ta evitanan di cay den pobresa. Mescos cu un adulto trahando caba, pero cu ta haya chens di specialisa o siña algo nobo. Pesey Life Long Learning ta bira central den e plan cu AVP ta bay presenta. Den sesion anterior, ya caba e partido a papia esaki cu sector comercial. Aunke ta combenci cu na e momentonan aki empresanan di Aruba mester di un empuhe di incentivonan pa recupera, tambe kier haci un acuerdo cu un bes cu nos tur yuda e economia di Aruba crece atrobe, ta bay percura cu empleadonan ta haya nan parti husto di e progreso di cada empresa, hotel y instituto comercial na Aruba.

"Bo ta mira cu hopi hende durante añanan no semper a progresa hunto cu e liña di economia," Mike Eman a bisa.

Ta comunidad ta inverti tambe den turismo, comunidad ta traha e producto. Gabinete Mike Eman a inverti hopi pa crea un Aruba mas bunita, mas organisa, pero ta placa di comunidad a usa y e empleadonan a traha duro tambe pa e industria tin e nomber di 'one happy island.' Ora e crece, e mester crece tambe cu reparticion husto.

Pa AVP esaki ta temanan hopi fundamental pa discuti awor y no ora cu ya cosnan ta bek na unda nan tabata.

"Esaki t'e momento cu nos ta sinta na mesa cu tur partner social y bisa: 'Si Aruba atrobe ta bay inverti como Gobierno di tuma riesgo y duna garantia pa cierto cos tuma lugar, of nos ta yuda cu inversionnan pa mehora e producto, ban percura tambe cu tur hende por progresa" e lider politico a indica. Educacion ta hunga un rol hopi esencial den esey paso hendenan mester ta bon prepara pa haya e mihor oportunidad cu economia di Aruba ta bay ofrece den e futuro nobo ey. Educacion t'e tema principal di e siguiente sesion di brainstorming cu AVP ta organisa y cu ta tuma lugar e siman aki.

Danki na comunidad di Aruba,

E balor di mil Big Mac lo wordo duna na Centro Man na Obra





DIA 21 di november, comunidad di Aruba a uni pa "McDonald's Great Day", un dia special dedica n'e donacion di tur benta di e famoso Big Mac na fundacion Centro Man na Obra.

Na final di e dia, a calcula cu un total di mas cu 1,000 Big Mac a wordo bendi pa yuda e organisacion 'non-profit' cu nan mision pa duna guia laboral na personanan cu deficiencia intelectual na Aruba.

McDonald's Aruba, Centro Man na Obra, y tambe Great Day su Embahador, Rocco Franken, kier a gradici pueblo di Aruba cu a sostene e campaña di "Great Day" y hasi'e un realidad.

Full e team di McDonald's Aruba ta orguyoso di por yuda e comunidad local pa medio di sostene iniciativanan cu ta crea mihor oportunidadnan na nos 'Arubianonan y nan futuro.

Abo cu a aporta a haci bo contribucion directamente pa yuda bo prohimo, cu a pesar di su limitacion tog por bira un adulto exitoso y independiente.

Danki na bo ayudo, Centro Man na Obra por continua cu su guia p'asina e personanan concerni por sigui adapta nan abilidadnan, sigui bira mas independiente, sinti nan mes mas util, y por hasta yega asina leu di haya un trabao den diferente industria. Masha danki pa bo contribucion riba e dia special aki, nos ta conta un bes mas cu bo apoyo otro aña pa McDonald's Great Day 2021.



IT Challenge un anochi exitoso den Cas di Cultura

Divita t'e ganador absoluto traha pa Lidia Maldonado



DIA 23 di november 10 participante a logra pa bay e final di e IT Challenge. Dia 17 di november e comision di SEYO Nacional a haci un evaluacion di e 17 piesanan entrega y a revela e 10 finalistanan p'e evento final dia 23 di november.

E panel di hurado tabata uno varia y cu un Presidente di hurado sin voto. Esnan cu a forma parti di e hurado ta Alice van Romondt, Jodi Tobman, Frank Croes, Diantha Boekhouwer, Talitha Schouten y Vicky Arens, Presidente di Hurado sin derecho di voto. Sin duda algun nan tabatin un tarea difícil, pero a logra na saca e 3 ganadornan. Nan a pone enfasis riba e siguiente puntonan. E piesa mester ta uno original cu no a ricibi un SEYO di artesania ainda, inspira dor di nos naturalesa, storia, historia y cultura.

Tambe e participantenan mester a entrega un storia di nan inspiracion y e concepto. E por ta traha cu toolsnan simpel of cu machinenan cu ta opera na man.

Mester tin un acabado bunita y mester a usa e material adecuado y domina e material. Un punto hopi importante tambe ta cu e mester tin un balor comercial y mester por wordo replica pa por traha un coleccion. Y como e delaster punto e mester tin e factor WOW.

E anochi aki a pasavideo di e participantenan, tambe a splica mas di e piesa y e huradonan tabatin e oportunidad pa por haci nan preguntanan.

E di dos finalista keda den persona di Michella van Loon cu su piesa Oruma, e prome finalista tabata Freddy Ramirez cu su piesa Birds Eye View y e ganador absoluto a keda den persona di Lidia Maldonado mihor conoci como Lia cu su piesa yama Divita.

E anochi tabata uno diferente y culminante cu MC Joanne Dirksz Directora di Cosecha y Leonardo Phillips cu no ta desconoci den e mundo di arte. Un sala completamente yen mantenendo nan mes na e protocol di Covid-19 di Cas di Cultura y cu hasta bo ta wordo asigna na bo asiento.

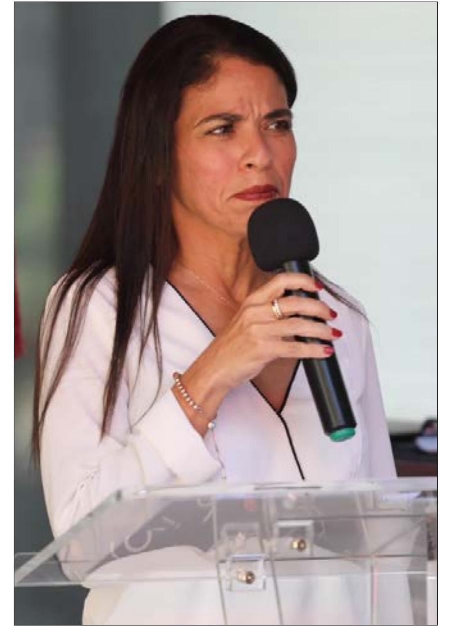
Dor cu tabatin menos lugar pa sinta tambe a opta pa pasa e anochi aki live riba e Facebook page di Cosecha. Por bishita e paginanan di social media pa admira e piesanan y tambe por wak e videonan di e particpantenan.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un email na cosechaworkshop@gmail.com. Pa por keda informa di Cosecha su workshop, artesano, artistanan y nan webshop nobo por bishita nan Facebook page: Aruba-Cosecha Instagram page: cosecha_aruba y Webpage: www.arubacosecha.com

Minister Xiomara Maduro a lansa campaña 'Cumpra Local' – Di Nos Pa Nos Mes







DIARANSON mainta Minister Xiomara Maduro a lansa e campaña 'Cumpra Local, Di Nos Pa Nos Mes' den Caya Betico Croes dilanti di La Moderna. E meta di e campaña ta pa sostene nos comercio local y contribui hunto pa reactiva economia di pais Aruba. Hunto cu e unidad IDEA di Departamento Economico, a traha riba un jingle y un video den cual nos artista local Jeon ta anima y concientisa e consumidor pa cumpra local.

IDEA ta bay lidera e proyecto na unda lo entrevista varios comerciante dunando nan producto y servicio cobertura nacional. Cumpra Local lo brinda informacion valioso tambe p'e publico por sa mas di nos comercio local y e instancianan cu tey pa brinda servicio pa facilita comercio na nos Pais.

Beneficio di Cumpra Local

E crisis di Covid19 tin un impacto fuerte riba comercio na nos pais. E medidanan pa cuida nos salud di Shelter in Place y e Lockdown tabata un sla fuerte pa comercio. Pesey Gobierno a traha pa brinda alivio fiscal y sosten financiero, pero awor mas cu nunca nos tur mester sostene comercio local p'asina economia di Aruba por wordo activa.

E ta importante pa nos cumpra local p'asina nos por yuda comercio local surpasa e situacion di crisis. Den su discurso Minister Xiomara Maduro di Economia a informa cu segun datonan di SVB, 95% di e cantidad total di companianan na Aruba ta companianan cu tin 50 empleado of menos.

E companianan aki ta duna empleo na 39% di e cantidad total di trahador na Aruba. Ora nos cumpra na un negoshi local, nos ta yuda e negoshi aki p'e por keda habri y mantene nan personal. Ora nos haci compras local nos ta inverti den nos economia local, e placa ta keda lora den nos pais y asina nos ta crea un economia sostenibel pa nos pais. Pesey nos mester cumpra local.

Ban duna otro un man – Di nos mes pa nos mes!

Minister Maduro ta haci un apelacion na nos comunidad pa ban yuda sostene nos comercio y asina contribui na economia di pais Aruba. Specialmente den e temporada cu ta bin aki, laga nos bishita y cumpra cerca nos negoshinan local.

Cu cada compra chikito of grandi, nos ta duna un aporte na nos economia. Nos hendenan di Aruba ta conoci pa nos forsa di coherencia, nos hendenan ta nos fortalesa, ban duna comercio un man p'asina hunto nos por lanta nos economia bek. Aruba ta nos Pais.

Ta nos mes tin cu yuda nos mes n'e momentonan aki. E mandatario ta enfatisa pa ban duna otro un man y Cumpra Local. Ban mustra compromiso cu nos pais, cu nos comercio local y cu nos hendenan. Pasobra Aruba ta di nos tur y hunto nos mester traha pa lora economia di nos pais, di nos mes pa nos mes.







Fundacion pa Talento Musical 'Donny Laclé' ta felicita y gradici Carlos Bislip

DIASABRA dia 14 di november ultimo Carlos Bislip a celebra su di 40 aniversario como musico profesional cu un concierto fenomenal. Tabata un concierto cu esnan cu tabata presente lo no lubida asina facil. Bon zonido, bon harmonia, un bon seleccion di piesa. Y nos a keda cu e pregunta: Na unda Carlos a haya e tremendo bosnan ey?

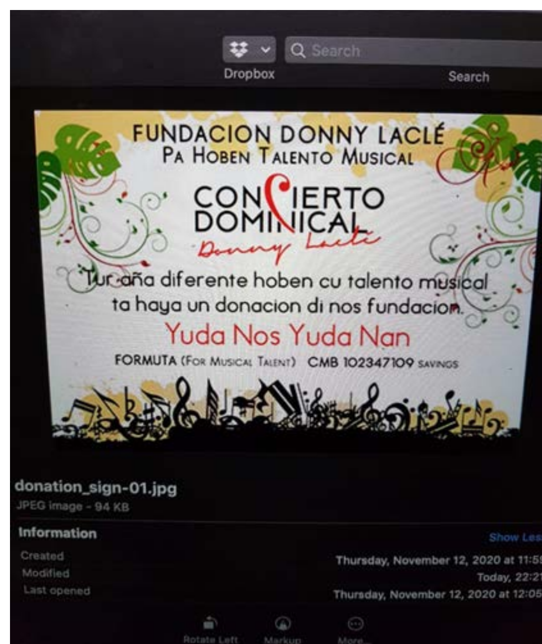
Fundacion pa Talento Musical 'Donny Laclé' cu ta organisa pa mas di binti aña tur ultimo diadomingo di luna e conciertonan dominical, tambe tabata presente. Despues di e palabranan di felicitacion di Ministro di Cultura, señora Xiomara Maduro, a toca turno pa Joyce Pereira di Fundacion Donny Laclé tambe felicita y gradici Carlos riba su gran dia y pa entreg'e un regalo y un certificado special.





Como musico y docente dedica Carlos pa basta aña caba ta miembro di nos fundacion, specialmente pa yuda nos cu un di nos metanan. Nos ta referi aki n'e meta di aporta na desaroyo musical di talento musical hoben na Aruba.

Durante cada concierto dominical tin un caha di glas ta pasa rond y esnan presente boluntariamente ta haci un donacion. E suma cu ta recauda di e forma aki ta bay mesora riba nos cuenta di banco.





Den e ultimo concierto di aña ta uza e placa recauda aki pa otorga beca pa estudio extra di musica na studiante sobresaliente di Scol di Musica Rufo Wever. Carlos ta yuda nos no solamente cu nomber di studiante cu ta bin na remarke pa un beca, sino e ta organisa tambe concierto pa recauda extra fondo pa yuda nos yega na un suma substancial.

Diasabra durante e concierto di Carlos e caha di glas aki tabata den foyer. Fundacion 'Donny Laclé' ta gradici tur esnan cu a pone algo den dje. Si ainda tin hende cu kier haci un donacion pa yuda nos yuda nos talentonan hoben, nos number di cuenta di spaar ta CMB 102347109, na nomber di FOMUTA (For Musical Talent). Masha danki di antemano. Nos ta spera cu den aña 2021 situacion lo permiti nos pa continua cu nos tan popular Concierto Dominical.

Corte di Prome Instancia 26 november 2020

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	V.S.D.	D. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona gravemente riba 11 di juni 2019, dor di dal e varios biaha cu un pida palo na su brazanan, pianan, pecho y cara. E ta wordo acusa di a maltrata casa di e persona aki riba e mes dia, dor di dal e cu e pida palo na su cabez. E personanan aki tabata turista riba nos isla.
09.00	G.G.L.	L. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 25 di mei 2018, dor di scop e na su skouro y dal e cu mokete na su cara y braza.
10.00	O.M.A.P.	P. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 29 di februari 2020, dor di ranca su cabey, dal e na su curpa y tira un cuchio hinca den su pia.
10.30	J.A.B.M.	M. ta wordo acusa di a intencionalmente destrui telefon di un persona riba 24 di juni 2019.
14.00	A.J.L.L.	Pro forma. L.L. ta wordo acusa di posesion di cocaine y hennep den e periodo di 6 di augustus 2017 te 6 di augustus 2020. E ta wordo acusa di posesion di un pistool y balanan den e periodo di 6 di april 2020 te 6 di augustus 2020.
14.00	E.C.K.	Pro forma. K. ta wordo acusa di ladronicia den auto di un persona di un suma di placa y un zonnebril riba 29 di juni 2020. E ta wordo acusa di ladronicia den un otro auto di un suma di placa riba 17 di juli 2020. Alavez e ta wordo acusa di ladronicia den un cas di algun cuminda riba 27 di juni 2020.

Corte di Prome Instancia 3 december 2020

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	A.G.W.	W. ta wordo acusa di a maltra un persona intencionalmente riba 28 di oktober 2019. E ta wordo acusa di a menaza dos persona cu morto of cu maltrato of cu cendemento di candela riba 24 di december 2018, dor di bisa nan: *"Mi ta mata boso. Mi ta kima bosonan. Mi ta tira tur hende akiden"*.
09.30	H.A.J.F.	F. ta wordo acusa di posesion di MDMA y hash riba prome di oktober 2018.
10.00	A.A.P.	P. ta wordo acusa di a intencionalmente atacha honor y bon nomber di un persona riba 7 di oktober 2019, dor di pone un mensahe durante un transmision live riba Facebook cu a bisa: *"Pedofiel na palabra, saca ****** for di bo boca cla pa no bin cu prueba riba bo mucha manda"*.
11.15	G.R.W.	W. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di gran cantidad di propiedad di un scol den e periodo di 9 pa 22 di juni 2020.
11.30	R.E.W.	W. ta wordo acusa di horta bloki riba 17 di oktober 2020, propiedad di un persona. Ademas e ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata e persona aki dor di tire cu bloki riba 17 di oktober 2020.

Corte di Prome Instancia 10 december 2020

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.C.T.R.	T.R. ta wordo acusa di falsificacion riba 9 di februari 2018. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, sconde procedencia di oro y/of tabatin oro den su posesion riba 9 di februari 2018 mientras cu e tabata sa of mester por tabata sa cu e tabata procedente di un crimen.
11.00	J.M.V.	V. ta wordo acusa di a intencionalmente cende un auto na candela y causa peligro pa otro autonan riba 2 di december 2019. E ta wordo acusa ademas di a menaza un hende cu morto riba 2 di december 2019, dor di bise: *"Mi ta kima bo hunto cu e auto tambe"*.
11.30	A.I.R.A.	A. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 2 di februari 2020, dor di huñe varios biaha den su cara.

Corte di Prome Instancia 17 december 2020

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	R.B.R.L.	L. ta wordo acusa di ladronicia di propiedadnan di turistanan riba 17 di augustus 2019.
09.00	S.A.C.	C. ta wordo acusa di ladronicia di un auto den e periodo di prome di december 2017 te 25 di september 2018.
09.30	A.G.P.B.	B. ta wordo acusa di destruccion di un telefon riba 19 di maart 2019. E ta wordo acusa alavez di e menaza un persona cu morto riba 2 di april 2019, dor di bise: *"Tu y yo vamos a hablar. Si tu y yo no vamos a hablar, te doy un tiro a ti y me doy un tiro a mi"*.
10.30	R.C.R.	R. ta wordo acusa di maltrato di un agente policial riba 15 di februari 2020.
11.00	A.M.L.	L. ta wordo acusa di a maltrata su pareha riba 18 di juni 2019.
11.30	R.J.D.	D. ta wordo acusa di a destrui bentana di un auto riba 4 di mei 2019. E ta wordo acusa di a resisti detencion riba 4 di mei 2019, dor di bringa ponemento di handboei y scop polis violentemente. El a wordo acusa di a menaza hende cu morto dor di bisa nan cu e lo paga un persona pa mata nan amiganan.



Invitacion fiesta di La Birgen di Medaya Milagrosa



"Oh Maria concebi sin pica, pidi pa nos cu ta tuma nos refugio cerca bo". Diabierna awor 27 di november 2020 nos ta celebra fiesta di La Birgen di Medaya Milagrosa y Reverendo Pastoor Jozef di Parokia Birgen di Fatima Dakota ta invita tur deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na un S.S. di Misa Solem pa 7'or anochi na Misa Birgen di Fatima na Dakota. *Laga nos bini hunto y pidi Mama Maria intercede pa nos pa nos por haña bek nos alegria y goso despues di e tempo di prueba aki.*

Xpresa bo mes

Dhaddy Brokke ta desmentí categóricamente información incorecto di un tal Sabina Brokke

DESPUES di investigación ami, Dhaddy Brokke, a wordo informa cu un tal Sabina Brokke cu lo ta biba na Sombre 23, Santa Cruz, email adres brokkesabina56@gmail.com lo a manda e relato pa prensa den cual e ta insinua cu supuestamente ami lo a malversa placa cu ta toca na baby Lunah. Mi ta desmentí e mentira aki categóricamente. Famia Brokke no conoce Sabina Brokke y Sabina Brokke no por papia den nomber di famia Brokke. Famia Brokke no tin nada di haber cu su storia mentiroso.

Sabina Brokke no ta registra n'e adres Sombre 23 y e email adres cu a wordo duna no ta contesta. En corto henter e opinión publico aki ta un mentira flagrante, dor di un persona fantasma, aparentemente pa purba difama mi persona.
Mi kier comparti mi gevoel y pensamento. Temporada cu a cuminsa e problema rond di sra. Marisol Lopez Tromp, mi a cuminsa expresa mi mal contento, disgusto y a duna varios opinion riba mi wall en coneccion cu e trato pa cu sra.Marisol Lopez Tromp.

Después di un di mi comentarionan riba Facebook a reply mi cu e texto: "Bo a bay perde na Hulanda y awor si lo bo caba na nada". E reply aki a haci mi sinti incomodo, pero mi a lague pa locual cu e ta.
Mi a sigui duna comentario tocante varios tema riba Facebook y na dado momento mi a ricibi yamada di un persona hopi serká na MEP.
E persona aki su pregunta tabata directo: "Ki guera bo tin cu MEP". Mi contesta tabata cu mi no tin guera cu MEP, mi ta simpelmente duna mi remarca, opinionnan y malcontento cu no ta basa riba ningun color of partido.

Como yiu di tera, como un voz di pueblo mi tin tur derecho pa expresa mi sentimentonan. Despues di e yamada aki mi a keda cu un gevoel cu no tabata un simpel yamada!
E opinion publico aki sin base y manda pa un fantasma cu yama Sabina Brokke, ta ponemi pensa cu ta for di otro dirección e atake aki a bini.
Potretnan cu a wordo uza p'e articulo, ta potretnan cu a wordo tuma dor di un persona cu a core campaña pa un Minister di MEP. E persona aki a fungi como ayudante di nos stage-manager día di e concierto 'The Light of Lunah' y e tabatin aceso backstage.
E mesun potretnan aki a wordo manda pa mi persona después di e presentacion.
Ami cu dos cantante cu semper mi a canta cu nan ta bezig lunas caba preparando un concierto pa trece alivio y un Pasco diferente den cada hogar. Un concierto cu por wordo mira online safe den tur cas. Pa lunanan largo tur e preparación nan a wordo haci pa nos por cumpli cu cada exigencia di DVG.
No mas cu dos siman pasa a sali un carta pa algún radio pa comunica e concierto y pa duna un proposal. Mi gevoel ta bisa mi cu ta di e forma aki e noticia pa cu e presentación a yega na algún orea y a duna nan e espacio pa traha e plan di difama mi persona.

Remarcabel ta cu promoción di e concierto tabata stipula pa 20 di november y cu un día prome, pues día 19 di november, ta sali e asina yama opinion publico cu den mi bista no ta un opinion publico, pero un intento di difamacion completo directamente riba mi carera. Y den un forma baho ta lansa un mentira y crea un espacio pa atacha mi nomber.
Mi gevoel ta bisa mi cu esnan tras di e articulo aki kier silencia mi y trece descordia entre pueblo y un simpel cantante. Mi ta laga pa cada ken pensa pa nan mes y saca nan cuenta, paso esey t'e forma cu nos bon Dios a crea nos, cada un cu nan mes un pensamento, nan opinion y nan libertad pa expresa. Lo mi respeta cada ken nan opinion nan tambe.

Cu casi 58 aña di carera y retonan tras di lomba y man teni cu mi bon Dios cu a duna mi Vision, Inspiración, Curashi y Forsa pa mi por a crea y deleita un y tur, hamas mi a wordo ataca di e forma aki. Esey ta duna mi mas e pensamento di unda e opinion publico aki a bin.
Corda bon mi coleganan y pueblo, awe ta di mi, mañan por ta di boso. Sigui resona boso voz cu canto y den e berdad, nos no ta simpel cantantenan ni hende nan sin sentido.
Manera padrino di mi disco "Un Rato", señor Betico Croes dfm a expresa "cu cultura tambe ta patrimonio di un país" y cu mi voz lo resona pa semper.
Boso aplauso tabata y ta cuminda pa mi alma y tur día e ta resona den mi curason. Nada no por cambia mi amor y gratitud pa boso cada un, cu a cubri mi cu amor. Hamas por silencia mi voz.

Rekenkamer Hulandes ta pidi gobierno pa re-evalua reglanan pa duna garantia y prestamo

No por ta streng den tempo di crisis

Algemene Rekenkamer di Hulanda den un conseho manda pa gobierno y Tweede Kamer, ta mustra cu lo ta na su luga, pa ora cu gobierno Hulandes pone reglanan como exigencia na momento di duna garantia- y prestamonan, pa bolbe evalua easkinan, caminda principalmente tin cu pone atencion si e reglanan di wega den e tempo di crisis aki, no ta demasiado fuerte.

“Volgens de Rekenkamer is het goed om de regels voorgarantiesenleningennogeensteevalueren, waarbij in het bijzondermoetwordengekeken of de spelregels in crisistijdniettestrengzijn.”

Segun Rekenkamer den tur e proceso aki di yuda financieramente den e crisis actual, ta sigur cu gobierno Hulandes lo no haya e sma di 2.6 miyard paga bek y esakinan pa diferente motivo.

En total Hulanda lo otorga 63 miyard na garantianan pa comercio y tambe pa na prestamonan otorga pa asina yuda lanta economia na tanto Hulanda como paisnan den Caribe.

Pues den cierto forma Rekenkamer mes ta mustra cu e sistema cu gobierno di Reino a bin ta actuando cu e islanan di Caribe, no ta esun mas adecuado y ta algo cu AweMainta e yega di cuestiona formalmente den pasado.

Con kier Sali for di un crisis financiero di e magnitud aki, ora cu den un forma abusivo ta spera cu gobierno lo manda trahadonan cas, hincando mas hende y famia den problemanan social y financiero. Cu en berdad mester bay over na reduci e gasto di personal ta un hecho pero cada un trahado cu wordo manda cas den e periodo aki, ta un problem adicional pa mesun gobierno y pa henter comunidad.
Ta na su luga cu Rekenkamer Hulandes ta mustra riba e particuralidad aki y tambe e hecho cu gobierno Hulandes lo no mira e suma di 2.56 miyard bek pa diferente motibo mientras cu gobierno di Aruba no a ricibi ningun cen regalo y lo tin cu paga e prestamo cu lo ricibi, completamente bek.
Riba dje gobierno di Reino ta insisti pa hiba un control loke en parti no ta malo pero for di momento cu Hulanda ta pretende cu e tin cu mete den autonomia di e islanan, ta algo criminal y sigur contra tur reglanan existente pa loke ta Constitucion di e paisnan.

Ta algo historico cu ta presta un pais placa y riba dje ta bin bisa kico tin cu haci, ta kita autonomia di e paisnan y riba dje ta esun cu tin cu guia Gobiernonan na luga di parlamento, riba e forma con e tin cu hiba gobernacion.
Rekenkamer a mustra con cla cu gobierno Hulandes ta fout bezig, cu e ta haciendo di mas na un momento cu e tin cu yuda den tempo dificil aki na luga di bin hunga hefe y abusado manera el a bin ta haciendo.

Pa ilustra e situacion ‘scheef’ na cual Rekenkamer ta referi na dje ta caminda e ta musra cu e tuma total suministra na prestamo pa paisnan di Caribe inclui, ta alcansa 1.8 miyard di euro, cu ta un suma cu ta menos cu loke Rekenkamer ta calcula cu Hulanda lo no haya bek for di e tur ayudonan aki, cu ta e suma di 2.6 miyard, algo increiblemente straño pero cu ta mustra ainda mas riba e insistencia di Hulanda pa hiba un maneho colonial riba e islanan aki den e tempo moderno aki.

Kòrsou bal nèt 15 minut pa Stef Blok......

Minister di Eksterior Ulandes a pasa 'dòp' un ratu na Kòrsou

WILLEMSTAD - E Minister di Relashonnan Eksterior Hulandes señor Stephanus "Stef" Blok tabata apénas 15 minüt den e rueda di prensa den Fòrti ku gobièrnu Rhuggenaath a laga yama, siendo e tabata aki den kuadro di konsulta relashoná ku susesonan di importansia den eksterior i konsultanan bilateral.

Minister Stef Blok, anteriormente a kore firma palabrashonnan importante ku Repúblika Venezolano, ku na kabes Presidente Nicolás Maduro, sin presensia òf partisipashon di ningun di e Ministernan Presidènt di e islanan den Reino Aruba i Kòrsou. Loke a pasa ku prensa aki na Kòrsou den Fòrti un biaha mas ta konfirmá e papel marginá i supordiná ku e Minister aki ta duna nos islanan si ta trata di e relashon i kontaktonan ku pais bisiña Venezuela.

Den e rueda di prensa di diamars a sali na kla ku aki ta trata di un sita ku tabata planiá pa basta tempu kaba, pero ku no a keda realisá debí na e malesa di Covid 19. Den e ekspreshonnan skars ku e Minister aki a laga lòs durante su presensia na e rueda di prensa, el a partisipá ku e tabatin kòmbersashonnan tantu ku Gobièrnu di Aruba komo esun di Kòrsou. Segun e Minister durante su bishita aktual el a para ketu entre otro na e resultadonan di e elekshonnan na Estádos Unídos di Merka, e relashonnan ku Gobièrnu di Venezuela, aspektonan relashoná ku e krísis di Covid 19, elekshonnan otro aña i algun otro tópikonan mas.

Hecho ta sinembargo ku Kòrsou ku su 160.000 habitantenan, tin Venezuela ku alrededor di 33.000.000 habitante komo bisiña i den pasado a keda klaramente demostrá ku e sirkunstansia sosial ekonómiko na Venezuela tin su impakto dirèkt riba Kòrsou.

Pa loke ta nos ekonomia, kresementu di turismo, hasimentu di negoshi, pero tambe awor ku di parti di venezolanonan tin tantu esfuerso pa bandoná nan pais. Apart di intentonan di venezolanonan pa drenta Kòrsou ku e status di personanan indokumentá, nan ta purba drenta Kòrsou kontinuamente ku droga i armanan di kandela.

Tambe ta bini aserka e gremio di venezolanonan, kendenan tambe sa ta portadónan di e vírùs kontagioso ku yama Covid 19. Reino Hulandes, respektivamente Hulanda t'esun ku ta atendé asuntunan di Relashonnan Eksterior p'e islanan, komo tal mester por ferwagt un trato ku mas rèspèt, kaluroso i habrí versus di nos islanan.

Pero todo lo kontrali a sosodé den e rueda di prensa di diamars, mirando e poko tempu reservá pa un interkambio habrí ku miembronan di prensa.

Kontestando preguntanan ku nos a hasi riba e representashon di nos islanan den e maneho di Asuntunan Exsterior Hulandes pa ku Venezuela, Minister Blok a trese padilanti ku énfasis ku su maneho pa loke ta trata Venezuela ta pa eksigí rèspèt pa derechonan demokrátiko, libertat di ekspreshon di prensa i trato hustu pa homoseksualnan.

E pregunta di un kolega den prensa tokante un presunto huida di e lider di oposishon Leopoldo López via Aruba pa Europa (Spaña), e Minister a ninga di duna un deklarashon, el a bisa ku e no ta kontestá. Enfin, presensia di Minister di Relashonnan Eksterior di Reino Hulandes señor Stef Blok na Kòrsou a pasa bai un biaha mas ku Hulanda sin demostrá ku den atendementu ku pais bisiña Venezuela e interesnan di e islanan Aruba i Kòrsou ta konsiderá asina esensial.

Di Kòrsou Minister Stef Blok a keda di biaha pa Sürnam pa ta na selebrashon di 45 aña di independensia di e pais aki.

Bibando na Sint Maarten:

Mando Polisial no ta paga pa estadia di agente di RST dia ku orkan Irma a pasa

WILLEMSTAD. Un agente femenino Hulandes di RST ku fo'i dia su hefenan na Ulanda a mand'é Sint Maarten pa traha komo agente di inteligensia i kaminda e tabatin su residensia normal, dado momento a haña òrdu pa biaha pa Kòrsou den avion militar huntu ku su koleganan pasobra orkan Irma tabata na kaminda i no ta nan tarea di ta trahando bou dje kondishonnan ei.

Mando Polisial a organisá dos buelo ku avion militar for di Sint Maarten pa Kòrsou dianan 9 i 10 november di 2017 i dia el a yega Kòrsou, e agente di RST a alkilá un kas vakashonal kaminda ela keda te dia e mester a retorná su kas na Sint Maarten.

Un faktor masha esensial den e kaso aki ta e hecho ku siendo agente ulandes stashoná na Sint Maarten e tabata haña kompensashon pa su gastunan di bida na Sint Maarten.

Dia orkan a pasa ela entregá deklaratie pa e gastunan ku ela hasi pe dianan ku e tabata na Kòrsou fuera di su kas na Sint Maarten pero su hefe a rechasá di paga dos deklaratie, ku tabata esun di alkiler dje kas i e gastunan di alimento pasobra e mes tabata kumpra kuminda i kushina.

Dia Hues a trata e kaso el a puntra abogado di gobiernu Hulandes si e tin un proporshon p' e señora i nan a hasi un proposishon ku e señora a rechasá.

Hues a repasá tur detaye dje kaso indikando ku e señora tabata stashoná na Sint Maarten komo 'senior intelligence' pero Alto Mando a manda e señora i tur su koleganan Kòrsou ku avion.

Dia 5 di oktober el a retorna Sint Maarten kaminda ela entregá e deklaratienan dje gastunan personal ku el a hasi na Kòrsou pa biba den un kas mueblá pa un montante di € 2.846,83 pa desayuno, almuerso i sena durante un periodo di 25 dia.

Despues el a entrega deklaratie pa tres kuminda pa dia na Kòrsou pa un montante di € 2.028,85.

Alto Mando a ninga di paga e deklaratie nan pasobra e agente tabata 'uitgezonden kracht' kaba na Sint Maarten i komo tal e tabata haña kompensashon finansiero pa alimentashon.

E uitzendtoelage ta hustamente pa e tipo di gastunan aki.

Enbèrdat e agente a haña òrdu dj'ariba pa bandoná Sint Maarten pero esei no ta kai bou di dienstreis pa eksterior kaminda ta kubri gastunan di biahe, estadia i mudansa dje polis.

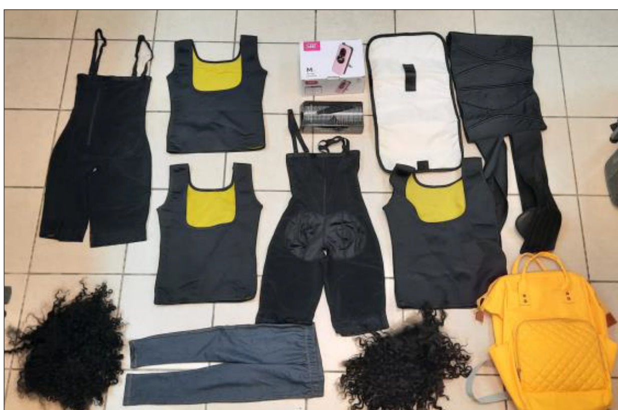
Den e kaso aki a manda e agente Kòrsou pa su propio protekshon i su gastunan e mester paga for di e Uitzendtoelage cu e ta haña tur luna.

Entrada hudisial ku tres detenshon i konfiskashon

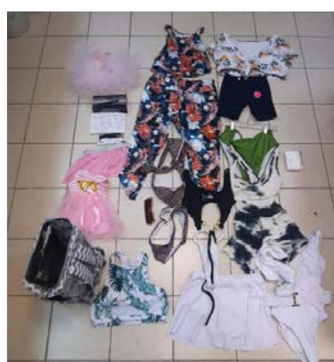


DJAMARS 24 di novèmber 2020, den oranan di mardugá, Sentral di Polis a risibí informashon ku tabatin un kiebro den un establesimentu den área di Sta. Rosa. Kaminda ku antisosialnan a bai ku basta merkansia den tres diferente outo, probablemente un di e outonan ta koló kòrá di e marka ‘Volkswagen.









Alrededor di 03.20 or, e personal di UST durante nan patruya den área di Montaña Abou, den Kaya Mabi, a bin topa ku e vehíkulo menshoná ariba, stahoná dilanti di un kas.

Den kurá di e kas tabatin algun persona maskulino, ku na momento ku nan a nota presensia polisial, a sali na kareda.

Durante di un kontròl den e vehíkulo, e agentenan a bin haña diferente artíkulo ku probablemente ta prosedente di e ladronisia ya menshoná. A konfiská e outo i e artíkulonan.

Alrededor di 04.25 or, Polis a tene un entrada hudisial na e kas ku ta konsistí di dos (2) bibienda.

Durante di investigashon na e bibiendanan, e agentenan a haña i konfiská; diferente artíkulo prosedente di e kiebro menshoná, tambe droga, munishon, sèn kèsh i algun artíkulo ku ta di importansia pa e investigashon.

Na e sitio a detené dos (2) sospechoso. Ta trata di; e hòmber T.S.C.K. di 28 aña di edat, i e dama M.C.H.-B .di 67 aña di edat, ámbos nasé na Kòrsou.

Mas lat e hòmber H.A.H. di 23 aña di edat, nasé na Kòrsou a entregá su mes na Warda di Reshèrshi na Garipituweg i a deklará ku e ta responsabel pa loke a keda hañá na e adrés den kaya Mabi. Mesora el a keda detené.

A presentá e sospechosonan dilanti un fiskal ouksiliar. E dama M.C.H.-B, despues di interogashon a rekobrá su liberdat i e otro dos sospechosonan a keda será pendiente di mas investigashon.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi kier pa boso ta fuerte y contento
No yora pa mi paso a yega e momento
E solo di mi alma na porta di cielo e ta warda mi
Mi yiu Jafir lo t’eynan pa brasa mi

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, ta anuncia fayecimento di:



Jacqueline Mariela Kwidama

miho conoci como Jacky

Na nomber di su:
Yiu: Jadimir Kwidama
Pareha: Felix De La Cruz
Mama y Tata: Sira y Hubert Kwidama
Rumannan: Claudette Kwidama y Liliana Kwidama
Sobrina: Carry-Ann Lambrinos
Sobrinonan: Lixander Lambrinos
Emile Lambrinos
Tantanan: Yolanda Goeloe y famia, Lelia y Sangwa Koc y famia, Swinda Kwidama y famia, Lidia Kwidama y famia na Hulanda, Tina Paesch y Camilio y famia, Cornelia Paesch y famia, Cathy y Hans Meijer y famia, Bea y Ramon Statia y famia, Anna van Ierland, Cornelia Henriquez
Omonan: Everaldo Kwidama y famia, Cadoy y Betty Kwidama y famia, Ruben y Omaira Kwidama y famia, Nito y Marian Paesch y famia, Adriaan y Iris Paesch y famia.
Primanan: Judith, Jenny, Isabelita, Daphne, Carla, Mariela, Trixie, Carol, Wendy, Monalisa, Gwendolyn, Maureen, Monique P, Erica, Marloes, Monique K
Primonan: Juni, Francis, Sandy, Jairo, Nino, Gregory, Jeronimo, Mario, Junjun, Luis, Valerio, Erik, Anthony, Jeffrey, Elton, Ulric, Erwin, Urvin, Danyel, Rodney, Hurby, Etienne, Alejandro
Coleganan y ex-coleganan di Wit Gele Kruis
Miembronan di su team di X-treme y Sero Blanco Domino Team
Directiva di Aruba Domino Bond
Grupo di Bingo familiar Madiki Kavel
Diva Group
Amiganan di cas: Elly Stroop, Marila Solognier, Wendy Geerman, Florence Stadwijk, Edna Eckmeyer, Sita Matos, Magaly Farro
Tata di su yiu: Bolivar Medina
Famianan: Kwidama, Paesch, Lambrinos, Medina, De La Cruz, Henriquez, Goeloe, van Ierland, Statia, Reina, Geerman, Bislip, Maduro, Koc, Reinkingh, Kroonstadt, Plaza, Tronco, Cornes y demas famianan y conocirnan di Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda y Republica Dominicana
Oportunidad pa condolencia ta dia 26 di november di 7 - 9pm na Aurora Funeral Home y acto di entiero lo tuma luga dia 27 november pa 2 – 4pm na Aurora Funeral Home, despues ta Sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Deseo di Jacqueline ta pa tur hende bin bisti na colornan alegre y no na preto.
Nos ta pidi nos sincero disculpa si pa un of otro motibo nos a keda sin menciona un persona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Marie D. J. Lazarre

*26-05-1962 - †11-11-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djarason 25 novèmber 2020 | Preis: $0,60

Proverbio di dia:
Mil amigu ta nada, un amigu ta hopi.

Falta 36 dia pa aña kaba!

ELVIS TJIN ASJOE DEN PROSESO DI DIVORSIO

No tin kaso nobo di Covid-19

Muraya ta haña bida



E muraya kaminda grandinan di Kas di Kuido Mariadal ta haña terapia, a haña bida. Ta trata aki di un bunita obra di arte ku a pinta riba e muraya. Tantu esnan ku ta haña terapia, komo esnan ku ta sinta den sala i disfrutá di nan dia, tin un bista alegre i kolorido awor. Pintor di e obra aki ta Sue-Way di `Sue-art Studio`. Si subi riba kuenta di facebook di e artista, por tuma nota di diferente otro pintura kolorido i bunita ku e artista ta kompartí. Sigur e obra aki ta duna koló i alegria den bida di nos grandinan.



Kampaña di fin di aña

Gana $2.000 ku Digicel

KRALENDIJK -- Digicel ta mantené su promesa di duna simplemente mas den e temporada festivo aki tambe. Ku diferente manera pa klientenan risibí mas i pèrmití nan kompartí mas tambe, si nan ta deseá esaki. Rápidamente despues di e introdukshon di Digicel komo un operador digital i e promesa pa ofresé eksperensianan digital potente henter dia i tur dia via di nan 8 Appnan. Digicel ta ofresiendo un abundansia di data pa su klientenan disfrutá, sinti i eksplorá.

Meskos ku Digicel tin un App i un eksperensia pa tur hende sin importá kiko ta nan estilo; tin tambe regalo, ofertanan i rekompensa pa tur hende. Tin hasta maneranan masha great pa klientenan kompartí esakinan, si nan ta deseá. Ken lo no ke kompartí? Ta Pasku!

Digicel ta brinda su klientenan chèns pa gana $2.000. Na momentu ku un kliente paga su kuenta, apliká pa un kontrakt postpaid, Top Up òf aktivá un plan e ta risibí un kantidat di punto ku ta bai den e tómbola digital asina e ta partisipá pa gana premio semanal i e premio mayó na final di e kampaña.

E Pasku aki, tur 8 App, lo ta núkleo di selebrashon. MyDigicel App, BiP, Sportsmax, Billo, D'Music, Playgo, GoLoud i Loop, kada un den propio estilo lo tin entretenimento i maneranan interaktivo pa ofresé simplemente mas!

E Pasku aki, i enrealidat tur momentu, e MyDigicel app ta kaminda bo mester ta pa 'shake' i kompartí. Klientenan por regalá otro Digicel Prime Bundle den e MyDigicel App. Ku e espektakular 'Shake To Win' por gana premionan ora bo aktivá un plan eligibel òf premio garantisá tur djasabra ku chèns di gana day pass pa hotèl, voucher pa supermerkado i restorant i hopi mas durante e temporada festivo aki. Tambe bo por gana e.o. data, minüt lokal i internashonal i deskuento riba prime bundles. Aún mas mihó ta ku pa e último premionan aki klientenan tin opshon di keda ku nan premio òf regalá e premio na otro persona.

Esei no ta tur kos. E sentro di un bida digital naturalmente ta un telefon ku ta duna klientenan oportunidat pa eksperensiá mas. P'esei Digicel lo ofresé diferente oferta di telefòn ku un plan post pago òf pre pago na un tremendo preis.

Roeland van der Hoeven, CEO di Digicel ta komentá: "Simplemente mas; esei ta nos promesa awe i tur dia di aña. Enrealidat, kada minüt di dia. Pero e Pasku aki, ora nos papia di simplemente mas - nos no ta papia di un 'mas regular'- nos ta papia di mas mihó ku nunka, un brote di kos bon, di un 'mas espektakular'. Nos ta orguyoso di ta Mas Mihó Huntu i entusiasmá pa hasi e Pasku aki e mihó pa tur nos klientenan."

Boneiru tambe tin Bruna

KRALENDIJK -- Boneiru entrante wikènt tras di lomba tambe ta disponé di un libreria `Bruna`. E negoshi no ta deskonosí, sigur pa esnan ku a yega di bishitá Hulanda pero tambe na Kòrsou. Banda di Bruna tin e otro frankisianan hulandes konosí manera `DA` i tambe `Pearle Vision.`

Bruna ta disponé di literatura tantu na hulandes komo ingles, ademas un variashon di vários revista. Tambe artíkulonan di kantor i skol.

Amantenan di literatura sigur a haña un sitio mas pa buska nan buki preferí. Bruna ta situá den sentro komersial `The District`.

"Mi ke kanta un kanto nobo pa Bo, Dios; mi ke toka siter i kanta pa Bo" Salmo 144:9

Gradisido na Dios pa tur lokual el a nifiká pa nos, nos ta partisipá ku riba dia di Fiesta di Kristu Rei a bai drumi den brasa di Señor, nos kerida i inolvidabel mama, abuela, bisabuela i tanta:

Sra Viuda Nicolacia Facunda Martinus-Winklaar

Mihó konosí komo Juchi Blanku
* Bonaire 22.03.1929 †*Bonaire, 22.11.2020*

Su esposo:
†*Johannes 'Papa' Martinus (14.12.1961)*
Su yunan:
Sylvia Martinus
Gloria Martinus i Hubert Ignacio (Hul)
Kenneth Martinus (Hul)
John Martinus
Su nietunan na Bonaire i Hulanda:
Emmely, Eberhard i Juliënne Mercera
Ginella, Shulaika i Rudgerd Martinus
Joslyn Teffer, Danique i Maurice Martinus
Su bisañetunan na Bonaire i Hulanda:
Jo-Amy, Taynison, Gyvaino, Janyla, Darnell, Darrell, Laurissa, Jennessa, Jusuel i Julyane
Su rumannan:
†*Norberto Winklaar,*†*Serviliana 'Mama' Eybrechts-Winklaar,*† *Eronilia 'Nini' Sintiago-Winklaar,* †*Piet Winklaar,*†*Fernando Ellis,*†*Egilio Ellis,*† *Louis Ellis,* †*Hendrika 'Dika' Winklaar*
Su kuñá:
Elsa Boezem-Martinus
Su subrino i subrinanan:
John Winklaar (Hul),†*Ronny Winklaar,* Elvia Vrolijk-Winklaar (Aruba), Frida Winklaar (Hul), Myrna Thompson-Winklaar (USA), Diana Winklaar (Aruba), †*Richard Eybrechts,* Cor Eybrechts (Cur), Betty Craane-Eybrechts, Myrna Sintiago, Edna Regina-Sintiago (Cur), Leo Sintiago, †*Eduard Sintiago*, Ruth Hoeve-Winklaar (Cur), Clara Candelaria-Ellis (Cur), Pedro Ellis (Cur), Myrugia Craanberg (Cur), Eugenie Piard (Hul),† *Carmen Emers-Ellis.*
Tur ku nan respektiva famia
Famianan yegá:
Eddy Ellis, Rudy Ellis, Hilda Pauletta-Ellis, Marietta Martis-Mercera, John Schermer (Hul), Marietje Frans-Schermer, Emmy Schermer, Deis Schermer, Viola Parris-Bernabela (Cur), Michael Parris (Cur), Hose Mercera, Hubert Mercera (Hul), Lucella Frans, Otilia Wanga-Winklaar, Bibiano Winklaar, Thomas Winklaar, Mem Janga-Winklaar, Boy Winklaar, Diego Winklaar, Aquiles Winklaar, Deogracia Figaroa-Sint Jago, Jujuchi Molina, Gretha Martijn (Hul), Cancio Landskind.
Tur ku nan respektiva famia
Ihánan:
Myrna Sintiago, Albert Piar, Betty Craane, Etlien Janga, Gregory Albertus, Rubia St.Jago
Subrino i subrinanan di su esposo:
Camila Look-Martinus, Siegfried Janga (Hul), Sjarlotte Sintiago-Albertus, Sharine Albertus (Hul), Helena Martinus (Hul), Amado Boezem (Aruba), Shadira DeAnda-Craane. Tur ku nan rumannan i famia
Su bon amiganan:
Andresita (Ita) Cicilia (Hul), Edna Nicolaas (Hul), Elvia Tjin A Sjoe
Su amigunan spiritual:
Frater Siardus (Hul) i Theo van Grunsven (Hul)
Demas famia:
Winklaar, Martinus, Ellis, Eybrechts, Craane, Sintiago, Emers, Janga, Albertus, Boezem, Schermer, Helmijr, Strauss, Meyer, Marsera, Mercera, Molina, Wanga, Martijn, Landskind, Figaroa, Sint Jago, Martis i tur su bisiña- i konosirnan.
Ku gratitut spesial na:
Staf, personal i su kompañeronan di Cocari i Kas di Kuido, Staf, personal i boluntarionan di Kas Flamboyan, Bruder i Zùsternan di Thuiszorg, su Dòkternan di kas dra Josefa i dr.Giovanni Castro, Dòkter di Kas di Kuido i Spesialistanan (Cardioloog i Nefroloog) di Fundashon Mariadal
Si den nos tristesa nos por a lubidá un famia, nos sinsero diskulpa pa esaki.

Akto di entiero ta tuma lugá djárason 25 novèmber, saliendo for di Misa San Luis Bertran pa Santana Katóliko na Rincon. Ta risibí bishita di kondolensia na Funeraria Nos Konsuelo di 12'or pa 1'or. Na Misa San Luis Bertran na Rincon di 2'or pa 4'or sigi pa un santu sakrifisio di misa.
Promé i despues di entiero NO por risibí bishita di kondolensia na kas.
Ta supliká tur persona pa hasi uzo di mondkapje.

Demokrat i Frakshon Coffie a djòin?

Petishon konhunto pa reunion urgente riba mal maneho finansiero

KRALENDIJK – Ta pinta ku tin un koalishon nobo den Konseho Insular, si tuma nota di un petishon pa tene un reunion ekstraordinario ku karakter di urgensia, tokante 'Mal Maneho Finansiero di parti di Kolegio Ehekutivo'.

E petishon pa yama e reunion akí a sali ku emblema di parti di tantu frakshon di Demokrat, komo Frakshon Coffie, riba e karta. Segun e petishonarionan e reunion públiko di forma opinion akí lo mester tuma lugá riba djaweps 26 di novèmber pa 7or di anochi den sala di reunion di Konseho Insular den Passangran.

Kuratela

Segun e petishon, petishonarionan a tuma nota di e karta di Kolegio supervishon finansiero (Cft) di 18 di novèmber último den kua ta informá Kolegio Ehekutivo ku práktikamente ta bai proponé na sekretario di estado pa pone Gobièrnu di Bonaire bou di kuratela finansiero. Esaki pa motibu ku no ta kumpli ku e lei finansiero vigente i stipulashon básiko di un maneho finansiero responsabel. Apesar ku Lei finansiero Boneiru, Sint Eustatius i Saba (FinBES) ta stipulá ku promé ku 1 di sèptèmber di kada aña, Kolegio Ehekutivo mester ofresé un konsepto di presupuesto pa gobièrnu di Bonaire pa e aña siguiente, Konseho Insular a risibí e konsepto di presupuesto aki muchu lat, esta riba 27 di òktober último.

Teniendo na kuenta ku mester publiká esaki dos siman promé ku por trat'é den Konseho Insular, no por a trata esaki promé ku 11 di novèmber ku konsekuensia ku outomátikamente no por kumpli ku e ultimatum di 15 di novèmber pa Kolegio Ehekutivo ofresé e presupuesto 2021, stipulá pa Konseho Insular, na Sekretario di Estado di Relashon den Reino.

Insólito

Banda di esei Konseho Insular a tuma nota tambe di un karta di sekretario di Estado Knops ku ta indiká ku e ta pidi CFT pa manda un konsepto presupuesto pa Bonaire ku su persona lo konsiderá esaki i si ta nesesario lo stipul'é. Ademas riba 20 di novèmber presidente di e komishon fiho di Bestuur & Ondersteuning, Sr. Joselito Statia, a kanselá definitivamente reunion di komishon pa trata konsepto di presupuesto di Gobièrnu di Bonaire pa 2021.

Petishonarionan ta haña esaki algu insólito i iresponsabel tumando nota ku WolBES ta stipulá ku e akto di keda sin trata un presupuesto den Konseho Insular por wòrdu konsiderá komo negligensia grave di responsabilidat di Gobernashon. Esaki ta e mes argumento ku a usa pa usurpá mandato gubernamental na Statia. Esaki por tin komo konsekuensia ku ta pone Boneiru bou di un kuratela total, na opinion di e frakshonnan konserní.

P'e motibu ei nan ta pidi un reunion urgente di Komishon fiho pa Konseho Insular por trata e konsepto di Presupuesto 2021 konforme responsabilidat di Konseho Insular.

Negligensia grave

Segun e petishonarionan no por keda sin trata e situashon gubernamental ku a surgi pa e negligensia grave aki di Kolegio Ehekutivo. Nan ta puntra kon por a yega asina leu ku maneho finansiero ta den un situashon tan deplorabel ku Kolegio Ehekutivo no por entregá un presupuesto na tempu na Konseho Insular. Nan ta puntra tambe kon por ta posibel ku pa negligensia òf inkapasidat, Kolegio Ehekutivo ta pone Bonaire den peliger di un kuratela finansiero.

E frakshonnan ta di opinion ku mester di akshon i maneho klave pa salbaguardiá ekonomia i asina duna un alivio na pueblo, ehekushon urgente pa mehora situashon di nos infrastruktura ku a yega un situashon deplorabel nunka bisto, akshon urgente pa maneho di pobresa pa yuda esnan ku mas a risibí sla di e situashon okashoná pa medidanan di COVID.

Nan nan opinion Boneiru ta den krísis ekonómiko, infrastruktural i sosial, pero Kolegio Ehekutivo no ta ni kapas pa stipulá prioridatnan di maneho ku un presupuesto pa atendé ku e nesesidatnan aki. Nan ta haña e situashon di preokupashon ku mester di atenshon urgente di Konseho Insular.

Detenshon di sospechoso di enkubrimentu

KRALENDIJK -- Den oranan trempan di mainta di djadumingu 22 di novèmber a detené un hòmber di inisial G.G.B. di 29 aña di edat en konekshon ku kumpramentu di artíkulo prosedente di ladronisia (heling).

A para e sospechoso, ku tabata riba un skuter, pa kòntròl rutinario ora ku a resultá ku a hasi trampa ku e plachi di number. E plachi di number tabata konsistí di tres sifra pero despues di investigashon a resultá ku tabata trata di un plachi di number di kuater sifra, di kua e di kuater sifra tabata tapá ku un steker.

Investigashon mas aleu a konkluí ku e plachi di number ta di un bròmer ku tabata prosedente di un ladronisia kometé dia 24 di sèptèmber na Kaya Klafir. Ademas e sospechoso no por a identifiká su mes i tampoko no por a mustra un reibeweis ni seguro bálido.

No tin kaso nobo di Covid-19

KRALENDIJK -- Riba 24 di novèmber tabatin 3 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru. Tin 136 persona ku a rekuperá i no tin ningun persona hospitalisá pa motibu di Covid-19.

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19? Keda bo kas i yama 0800-0800.

Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. Kuida bo mes i esnan rondó di bo.



Defensa ta ekspandé vigilansia di fronteranan

KRALENDIJK -- Defensa ta pone mas medio i personal disponibel pa sostené Wardakosta den Region Karibe ku vigilansia di fronteranan marítimo. E esfuerso èkstra, ademas di na Kòrsou, a keda ekspandé tambe na Aruba. E militarnan ya pa bastante tempu ta hasi opservashon èkstra den Region Karibe pa por detektá na tempu, posibel yegada na kosta di personanan indokumentá.

Despues di un petishon pa sosten di Aruba, Defensa a disidí di sostené Wardakosta ku opservashonnan di kosta. Anteriormente den e aña aki Defensa tabata hasi esaki kaba. E sosten ku ya tabata kanando na Kòrsou a keda alargá pa Gobièrnu di Kòrsou.

Ademas di evitá ku esnan indokumentá ta hasi traspaso pa e islanan ABC, hopi biaha ku botonan ku no por soportá laman ganchu, e esfuerso aki ta funshoná tambe preventivamente kontra di kontrabanda di droga i arma.

Tantu militarnan di Karibe, konsistiendo di ARUMIL i CURMIL, komo militarnan prosedente di e ‘32 Raiding Squadron (Batayon na Aruba)’ i e ‘Compagnie in de West (Batayon na Kòrsou)’ ta keda desplegá pa e tarea aki.



E esfuerso ta duna su frutanan. Asina djadumingu anochi, tambe pa medio di esfuerso di Defensa, a detektá un yegada na tera di personanan indokumentá na Aruba. Aki a detené seis persona.

E sosten na e outoridatnan sivil ta un di e tres tareanan primordial di defensa den Region Karibe. Esaki ta sosedé na diferente forma, di yudansa den kalamidat durante orkan, te na sosten di Polis òf Wardakosta.

Organisá UNICEF Karibe 2020

Kòrsou ganadó Festival di Pelíkula di Derechi di Mucha

KRALENDIJK -- Djasabra 21 di novèmber tabata e dia. E final di e di dos edishon di e Festival di Pelíkula di Derechi di Mucha di UNICEF Karibe 2020. E biaha aki Boneiru tabata e isla organisadó, pero pa motibu di coronavirus a tuma e desishon pa no risibí e muchanan di e islanan ku ta partisipá físikamente na Boneiru. Komo alternativa a organisá un programa di televishon bibu for di Hulanda, presentá dor di Lisette Wellens.

E partisipantenan di Boneiru, Kòrsou, Aruba, Saba, Sint Maarten tabata virtualmente presente. Sint Eustatius a djòin mas despues. Kada isla a sòru pa un lokalidat festivo. Durante di un ora i mei a transmití tur pelíkula di e muchanan. Tantu e pelíkulanan kòrtiku tokante derechi di mucha a base di un teksto di Saba, Boneiru, Kòrsou, Aruba i Sint Eustatius i tambe, spesial pa e edishon aki, e pelíkulanan di Sint Maarten i Sint Eustatius kaminda e muchanan ta splika nan pintura tokante derechi di mucha. Mas e tempu a pasa, mas tenshon tabatin. Ken e hurado lo skohe komo ganadó? Al fin diputado Nina den Heyer a duna nos e kontesta ku nos tabata warda riba dje for di Boneiru. A resultá ku e mihó pelíkula di derechi di mucha a sali pa skol Emmanuel na Kòrsou. E pelíkula ta bai tokante e importansia di famia pa mucha i spesialmente e importansia pa muchanan tene kontakto ku tur dos mayor. E muchanan a haña guia ku e produkshon di nan pelíkula dor di nan ‘filmcoach’ Ralph Durgaram. Banda di un premio pa mihó pelíkula tabatin premio pa e pelíkulanan tokante derechi di mucha den e siguiente kategorianan:

- Premio pa mihó aktuashon tambe a bai pa skol Emmanuel di Kòrsou.
- Premio pa e mihó storia di derechi di mucha a bai pa skol Makuarima na Aruba.

Tambe tabatin premio pa e pelíkulanan tokante e pintura di derechi di mucha den e siguiente kategorianan:

- Premio pa mihó pintura di derechi di mucha a bai pa Canadian International Academy na Sint Maarten
- Premio pa mihó argumentonan tokante derechi di mucha a bai na Golden Rock School na Sint Eustatius.

Despues ku transmishon di e programa a terminá tabatin un ‘afterparty’ na tur e islanan. Asina e final di 2020 a terminá. Duna atenshon na derechi di mucha ta keda sumamente importante.

No tur mucha riba e islanan konosé nan derechi. Solamente ora e muchanan ta na altura di nan derechi nan por defendé nan mes. Dor di organisá e Festival di Pelíkula di Derechi di Mucha di UNICEF, ta usa un manera kreativo pa duna atenshon na derechi di mucha. Por wak e pelíkulanan ganadó riba e página di Facebook di e Festival di Pelíkula di Derechi di Mucha di UNICEF: https://facebook.com/unicef.filmfestival

Aksidente na Hanchi Amboina

KRALENDIK -- Riba djasabra 21 di novèmber, alrededor di 8’or di anochi, un aksidente entre un pikòp i un skuter a tuma lugá riba Hanchi Amboina na altura di e Moské.

E pikòp tabata kore den direkshon di Kaya Nikiboko i tabata ke wela e burakunan den kaminda ku konsekuensia ku su spil na banda robes a dal den shofùr di un skuter. Shofùr di e skuter a pèrdè kontrol i a kai. Personal di ambulans a yud’e na e sitio mes i e no mester a bai hòspital.



Loke ta kapta mi atenshon i interes semper ta hende. M'a yega di publiká dos buki tokante hende, minibiografia òf anotashon tokante 160 hende ku a biba riba e isla aki, pero mientrastantu a fayesé. Ku publikashon di e bukinan aki, ku ta saliendo aktualmente komo reprodukshon den BONERIANO, mi ke trata na trese bèk rekuerdo di e hendenan aki.

***

Mi tin material kla pa algun aña kaba pa publiká sigur dos buki asina mas. Pero mi no tin tempu, energia i sèn pa hasi esaki. Ta lástima, pasobra e informashon aki lo disparsé pa semper, pasando pa olvido, anke nan a sali basta aña pasá den Extra. Mas mi no por hasi.

***

Algun dia pasá mi sintí a pasa riba un hende ku tambe a sali den e seri aki, esta Fedjai Regales, ku nan tabata yama 'Fedjai bon Gai'. Ainda tin hopi hende ku sigur ta kòrda Fedjai i su ruman Djo Regales, alias Djo Mariachi òf Djo Klarinèt. Fedjai tabata toka trompèt, miéntras ku Fedjai tabata dominá klarinèt hopi bon. P'esei tambe su beinam Djo Klarinèt.

***

Mi ta kòrda Fedjai pa su rimanan. P'esei nan, òf t'e mes, tabata usa e beinam 'Fedjai bon Gai'. E tabata traha rima rápido riba kualké palabra ku hala su atenshon den kombersashon ku bo. Lástima ku den e tempu ei mi no a graba Fedjai. Segun mi el a muri promé tambe ku Herensia a kuminsá. Su ruman Djo sí m'a logra gara i graba pa 'Herensia di Siglo 20'.

***

Algun dia pasá sinembargo m'a haña un pida papel riba kua m'a nota un di su rimanan. E ta bisa asina: "Fedjai bon Gai, ta sali pa Cai, pa bai tira su tarai, pa kue algun piskarai, pero ai karai, Fedjai a kai, grita ayayai.".

***

Fedjai bon Gai su memoria ta keda bibu, meskos ku hopi otro hende mas, den mi koko. Meskos tambe Fedjai Abrahams, pa su ekspreshon klásiko: "Broma Buchi." E Fedjai aki tabata yama mi 'Guardia Nacional', ku ta algu ku lo mi splika kualké dia, pero ku boso por lesa den mi promé buki (Salu di Bida).

***

ELVIS TJIN ASJOE DEN PROSESO DI DIVORSIO

KRALENDIJK -- Diputado Elvis Tjin Asjoe ta pasando den retonan familiar pisá. Esaki por dedusí for di deklarashonnan ku el a hasi den e programa 'Bondia Boneiru' na e emisora BON-FM ayera mainta.

Anke ku e no a bai den detaye, ta konosí ku e mandatario, alabes lider polítiko di MPB, ta den proseso di divorsio for di su kasá, Ronella Tjin Asjoe-Croes, kende ta biba na Aruba.

Elvis Tjin Asjoe último lunanan aki no tabata masha visibel, loke tin di aber hustamente ku e retonan familiar ku e mester dil kuné personalmente. Tjin Asjoe, sin bai den tur detaye, a trese dilanti ku den tur famia, den tur kas, den tur bibá, ta presentá retonan familiar. Anto t'esei e ta pasando aden aworakí. E retonan aki ta eksigí hopi energia.

Banda di e retonan personal aki, diputado Tjin Asjoe a referí na e peso di trabou den gobernashon, pero ademas e echo ku den seno di partido e mester dil tambe ku algun 'issue' pisá, manera e echo ku Daisy Coffie a bandoná frakshon di MPB, pero kedando ku su asiento.

Tjin Asjoe: "E lunanan ku a pasa no tabata fásil. No lubidá Covid-19 ku a kambia tur kos. Gobernashon a kambia. Covid ta eksigí hopi atenshon. Tin strès enorme den gobernashon, ku ámtenarnan mester traha na kas i dil ku nan mes kas tambe. Pero pokopoko nos ta hañando un forma nobo di funshoná den e krísis di Covid aki."

Diputado Elvis Tjin A-Sjoe a bisa ku komo mandatario bo ta haña bo tin bes dilanti eskoho ku bo mester hasi i ku ta afektá bo bida personal i familiar. Anto t'esei a sosodé. "Mi a profundisá den asuntunan di partido i di gobernashon, pèrdiendo atenshon pa bida di kas, bida familiar.

Elvis Tjin Asjoe no ta e úniko diputado aktual ku mester dil ku retonan di separashon familiar. Diputado Nina den Heyer tambe a pasa den e situashonnan aki.



Habitantenan di bario Nawati ta sklama

Kaya Plata i besindario un desaster

KRALENDIJK -- Habitantenan di Kaya Plata, den e plan di parselashon di Nawati Sùit, ta sklama outoridat kompetente pa ayudo pa drecha nan kaya. Despues di e áwaseru abundante ku Boneiru a risibí e último simannan, loke pa e isla sigur tabata un bendishon, awor ta visibel tambe e desaster ku e forsa di awa, ku ta buska e kaminda di mas fásil pa kore bai, a laga atras tantu riba kareteranan prinsipal, komo e kareteranan sekundario, partikularmente di tera, den barionan poblá. Esaki sigur ta e kaso den diferente kaya di tera den e bario di Nawati, den boka di pueblo tambe Nawati Zuid. E situashon den Kaya Plata por ehèmpel ta di tal índole, ku habitantenan ku un outo normal, esta un outo ku no ta haltu riba wil, manera un SUV òf pikòp, kasi no por yega dilanti nan porta di kas, sin kousa daño na nan vehíkulo. Ta di aploudí ku gobièrnu a kuminsá yena e tantísimo burakunan ku asfalt riba kareteranan prinsipal, pero mester kòrda tambe riba e barionan kaminda hendenan ta biba, hopi bia den kasnan konstruí riba terenonan ku gobièrnu mes a parselá i ku mester sòru tambe pa infrastruktura adekuado. Ta bon pa gobièrnu maske ta laga raspa e kamindanan akí i aliviá e situashon di habitantenan den Kaya Plata i eliminá e roinan ku e áwaseru a laga atras. E fotonan ta duna un bista di e situashon den Kaya Plata.



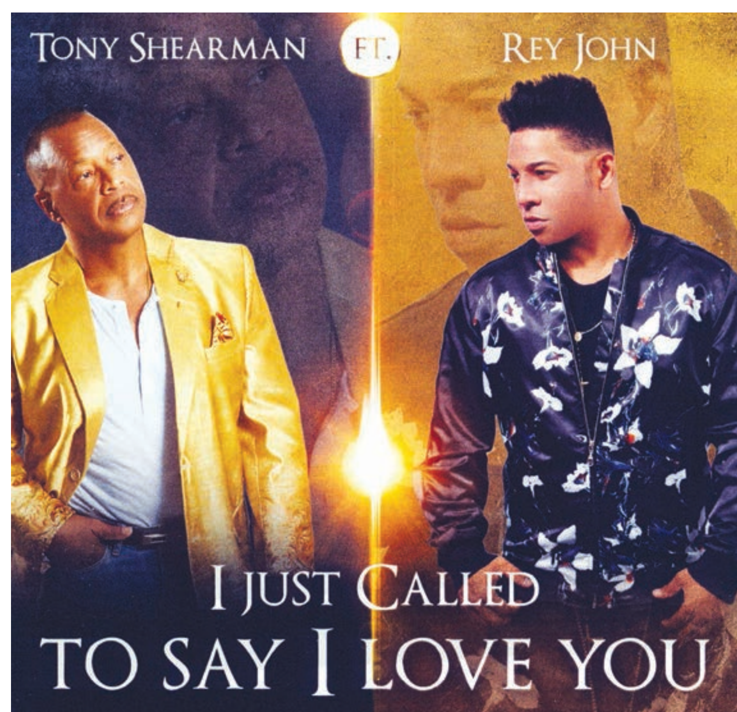


Tony Shearman i Rey John ku kolaborashon musikal

KRALENDIJK-- `I just called to say I love you`, ken no konosé e tremendo kansion di Stevie Wonder aki. Tony Shearman huntu ku Rey John a uni bos i ta lansa e kansion aki na papiamentu i spañó. Tony lo kanta e parti na ingles, miéntras ku Rey John lo tin a parti na spañó na su enkargo. Mester bisa ku e parti na spañó ta skibí pa Tony .

Intenshon tabata pa e produkshon subi merkado luna di yüni, pero pa motibunan konosí di Corona esaki no a kristalisá. Esaki ta pone ku awor despues di 8 luna por a lansa e produkshon. For di luna di mei a kuminsá traha riba e produkshon ku e músikonan na Sto. Domingo i Tony hasiendo su parti na Kòrsou. "Kada bes algu tabata sosodé ku nos no por a bini huntu. Sea ta `toque de queda` na Kòrsou òf Santo Domingo òf kualke otro medida rela-shoná ku Covid ku a stroba kos. Despues di tantu kontratempu porfin nos por presentá un produkshon hopi bunita i ku un mensahe pa tur hende, asina mènedjer di Tony i representante di Rey John", Robby Schouten a duna di konos'é.

E kansion ta kai netamente pa fin di aña aki ora tur hende lo ta na kas dianan di fiesta i lo no por kompartí ku famia manera kustumber. Grabashon a tuma lugá na Hershel Rosario Studio i Rey John ta direktor i produktor musikal. Entrante awe por skucha i pidi e kansion na tur radio emisora lokal.



Rincon Boyz ku Jeon ta lansa 'Ta mi hendenan'

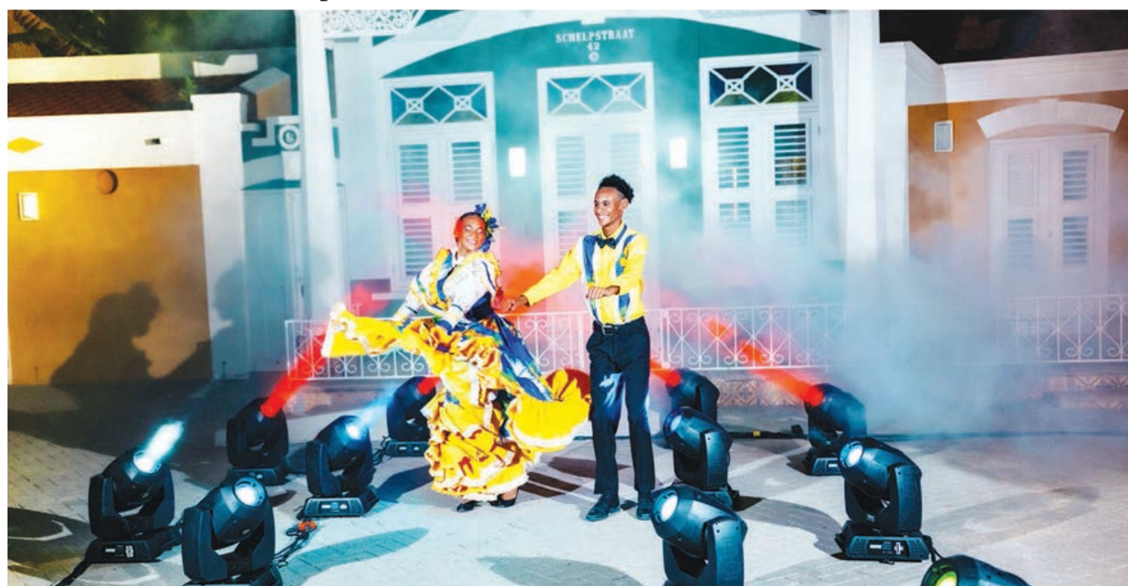
KRALENDIJK -- Rincon Boyz konhuntamente ku Jeon finalmente a lansa 'Ta mi hendenan'. Tremendo piesa musikal dediká na e islanan Aruba, Boneiru i Kòrsou. For di un tempu ya Rincon Boyz i Jeon tabata tin un deseo grandi di hasi un kolaborashon.

'Ta mi hendenan' ta un piesa kombiná ku diferente ritmo musikal, komo por ehèmpel wals, tambú i simadan, ku sigur lo resoná na islanan ABC.

Algun dia atras riba Jeon su retnan sosial a publiká un video tras di e produkshon di e kansion aki, kaminda a risibí un akohida enorme.

Rincon Boyz i Jeon a disidi di sorprendé komunidat ku un kanto di union ku ta brasa nos kulturanan.







Richard i Ifna Heyliger

Klientenan fiel di kafetaria di Van den Tweel

KRALENDIJK – Richard i Ifna Heyliger. Tur kliente di Van den Tweel Supermarket konosé e dos personanan aki, ku tin ya kaba kasi 60 aña kasá. Nan a bin biba na Boneiru despues ku Richard a baha ku penshun. Richard a traha henter su bida den e sektor di telekomunikashon na Kòrsou, promé PTT, ku despues a bira Landsradio.



Kasi tur mainta e dos personanan aki fo'i tempran ta yega Van den Tweel Supermarket pa sinta disfrutá di nan desayuno. Fo'i kuminsamentu e kafetaria di e supermerkado aki a bira nan kas parti mainta. Tur hende ku yega e supermerkado ta kumindá nan. "Bon dia, bon dia." Asina ta sigui henter mainta.

Ifna: "Mi gusta sinta aki. Ta hopi dushi. Mi por keda sinta te 3'or di atardi. Pastor Baak tambe sa bin sinta serka nos pa kombersá. I asina tin mas hende ta dòin nos." Richard Heyliger ta nasé na Kòrsou, pero su mayornan ta bini di Saba, e isla mas chikitu di e aktual Hulanda Karibense, ántes e yu masa chikitu di Antia Hulandes. Tur e rumannan di Richard Heyliger a nase tambe na Saba. E so pues na Kòrsou.

Ifna sí ta di Boneiru, desendiente di famia Thodé di Nort di Saliña i Engelhardt di Playa Pabou. Kasi 60 aña pasá el a topa i kasa ku Richard. For di e matrimonio aki a nase sinku yu, di kua dos a muri. Nan tin 12 nietu i 12 bisanietu.

Richard i Ifna ta pasa nan dianan na Boneiru hopi trankil. Mainta na Van den Tweel i despues sigui ku nan kosnan di hasi. Asina ta bon pa gosa di bo penshun.

Trùk ku difikultat pa pasa bou di kabel



Masha e shofùr di e trùk aki, huntu ku su asistente, mester a lucha pa e vehíkulo por a pasa bou di e kabel aki na kuminsamentu di e kaminda ku ta bai Seru Largu. Mihó ta pa tur kabel pasa bou di tera na lugá di riba tera.

Anyela ku 121 mil siguidó riba Instagram

Promoshon grátis pa negoshi

KRALENDIJK – Anyela Cely, mihó konosí komo Chica de Alpha, ta un venezolano ku ta bibá na Boneiru ya pa 7 aña. E tin 33 aña di edat. El a lansa un inisiativa pa promové empresanan boneriano, sin ku tin gastu embolbí. "Kompletamente grátis', manera nan ta bisa.

Anyela tin 4 aña ta trahando na e radio ALPHA 93.1 FM, na unda e tin e programa 'Entre nosotros'. Den e programa aki e ta kombersá ku profeshonalnan riba diferente tópiko. Anyela tin 121 mil siguidó riba Instagram, e tin tambe su propio felter ku yamá 'Dushii makeup'.



Anyela Cely

Promoshon

Anyela ke yuda negoshinan di Boneiru i tambe di otro paisnan. E manera ku Anyela ke yuda ta pa promové nan grátis riba su kuenta di Instagram. Normalmente un hende ku tin hopi siguidó riba Instagram ta kobra pa hasi esaki.

BONERIANO tabatin un entrevista ku Anyela. El a konta tokante e promoshon ku e ta hasi pa negoshinan.

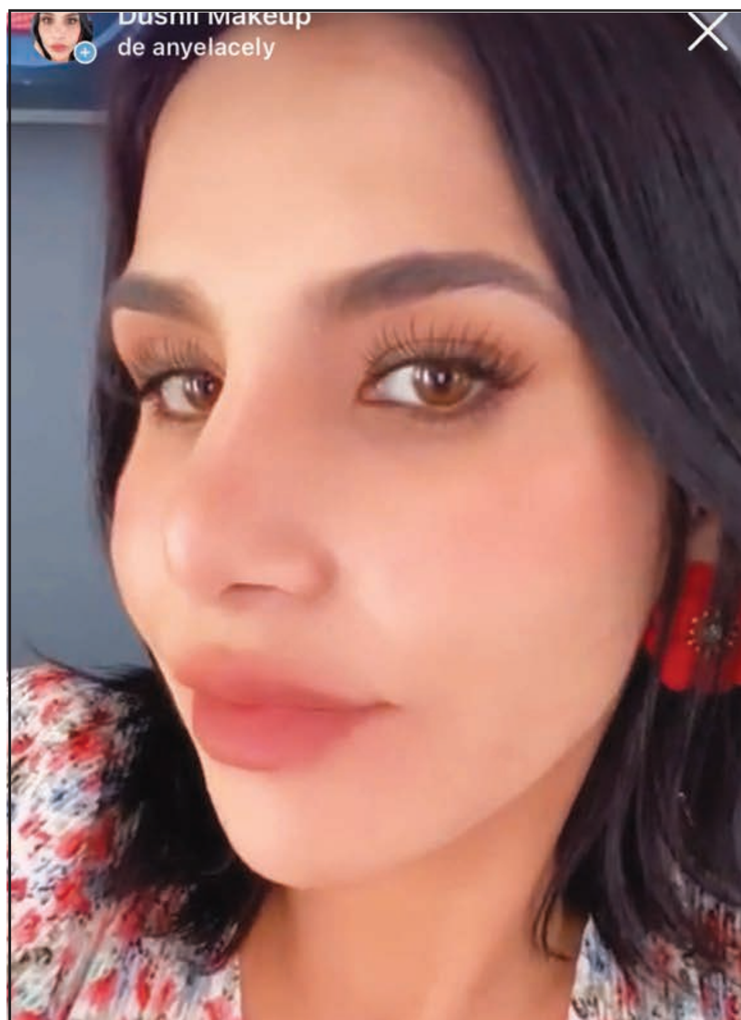
Anyela a konta: "Pensando riba e situashon ku mundu kompletu ta bibando aden pa motibu di COVID-19, mi a disidí di kuminsá ku un inisiativa nobo pa apoyá tur e empresa-rionan ku dia pa dia ta lucha pa traha honestamente. Tur djasabra mi ta publiká riba mi ret sosial di Instagram produktonan di 10 negoshi. Mi ta hasi esaki grátis.

"Si ta deseá pa mi publiká produkto di bo negoshi, e ora ei mester manda potrèt di e produkto promé ku djasabra riba mi whatsapp 787-3518 òf riba Instagram anyelacely. Kòrda sí ku ta solamente 10 negoshi mi ta promové riba un djasabra i tur djasabra ta promové negoshi diferente."

Kuenta di Instagram

Anyela tin 121 mil siguidó riba su Instagram. E tin mas tantu siguidó di Venezuela, pero esaki no tin un diferensia grandi entre e siguidónan di Boneiru. Siguidónan di Boneiru ta kasi mesun tantu ku di Venezuela.

Anyela tin un persona



Anyela ku su propio felter 'Dushii Makeup' riba Instagram.



Anyela su kuenta di Instagram.

profeshonal ku ta hopi konosí ku ta dirigí su ret sosial. E persona ku ta dirigí Anyela aki, ta rekonosé pa Instagram, pues e tin un rònchi blou tras di su nòmber riba su kuenta di Instagram.

Na momentu ku un persona tin e símbolo aki tras di su nòmber, ta nifiká ku e kuenta di Instagram ta rekonosé ofisialmente pa Instagram.

Segun e plataforma di ret sosial, nan ta uza un marka di verifikashon blou pa asina hendenan sa ku e kuenta di interes públiko ta outentiká. Esaki ta generalmente inkluí kuentanan ku hendenan tin di músika, aktuashon, moda, gobièrnu, polítika, religion, medionan di komunikashon, deporte i otro áreanan di interes.

Propio felter

Anyela Cely tin su propio felter riba Instagram ku yama 'Dushii Makeup'. El a uza e nòmber dushi, pasobra e ta un palabra konosí na Antia i Anyela ke pa rekonosé palabranan papiamentu riba ret sosial.

Felter ta un funshon den e plataforma sosial ku ta pèrmití usuarionan editá nan potrètnan ku solamente un klek na momentu ku ta bai saka potrèt. No tin masha tempu ku Anyela tin su propio felter i ya kaba hopi hende ta hasi uzo di e filter aki.

Programa

Anyela tin su propio programa na e radio ALPHA 93.1 FM, ku yama 'Entre nosotros'. Aki e ta kombersá ku diferente profeshonal, pues pa kada tópiko Anyela ta invitá un profeshonal den su programa.

E ta papia di diferente topiko manera kon i ki ora mester papia di sèks ku un yu, violensia familiar etc. pa e programanan aki el a invitá sikólogo den e programa.

Seguimos creciendo



17:52 LTE

Estadísticas

Contenido Actividad Público

-10
M J V S D L M

Lugares principales ⓘ Ciudades Países

Venezuela	
Bonaire, ...	
Estados Unidos	
Curazao	
República...	





THANK YOU!

¡AW

Tengo los mejores seguidores y Oyentes

@ALPHAFMBONAIRE



@ANACONSULTAS



Entre Nosotros con ANYELA CELY te trae un tema muy interesante

¿COMO EMPRENDER EN TIEMPOS DE CRISIS?

Mañana 29 de Julio

Psicologa Invitada Ana Maria Ramirez

@Anaconsultas @Anyelacely

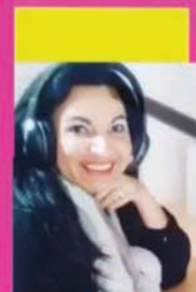
ATENCIÓN

PROGRAMA ENTRE NOSOTROS

24 AGOSTO

Monday NEUROCIENCIA DE LA ADICCIÓN

PSICOLOGA INVITADA: LIC YULEIDHA ORTEGA





@YULEIDHAORTEGA

CON ANYELA CELY



@ALPHAFMBONAIRE

11 AM HORA DE VZLA

@YULEIDHAORTEGA

Esakinan ta algun invitado ku Anyela tabatin den su programa.

Persona konosí den bario Rincon

Yuchi Blanku a fayesé

KRALENDIJK -- Un persona amabel, kariñoso i konosí di Rincon a fayesé e dianan ku a pasa. Nicolacia Facunda Martinus-Winklaar, konosí komo Yuchi Blanku. Su tata tabata e legendario Simon Ellis di Rincon. El a nase dia 22 di mart 1929 na Boneiru, pues alkansando 90 aña di edat.

Yuchi su bida no tabata fásil. Su esposo Johannes (Papa) Martinus a muri lag'é ku 4 yu pa lanta dia 14 di desèmber 1961. Nan ta konta ku dia di entiero di su esposo su yu di mas chikitu a nase.

Un ruman di Yuchi, Norberto Winklaar, a muri den un aksidente di tráfiko kruel, manera su esposa Yeya Winklaar-Domacassé a yega di konta den 'Herensia'.

Yuchi sinembargo a resultá un persona determiná i ku su perseveransia, e la logra lanta su yunan. E la biba tambe na Hulanda, pero e último añanan di su bida a pasa den Rincon, e bario na unda e la nase.

Yuchi Blanku tabata gusta traha kos di obra di man. Por a hañ'é kasi tur biaha na 'Mi Zjilea', e aktividat mensual na Mangasina di Rei.





ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU



PARTISIPASHON

Direktorado Supervishon I Mantenshon di lei ta partisipá ku último dia pa entregá petishon pa kùr instalashon di koriente ta 27 di novèmber 2020 i último dia pa kùr instalashon di koriente ta 1 desèmber 2020.
Dia 7 di yanüari 2021 ta kuminsá kùr instalashon di koriente bèk.
Tur petishon pa prolongashon di pèrmit pa instaladó pa 2021 mester ta entregá promé ku 1 di desèmber 2020.

Gezaghebber,
E. E. Rijna

Sekretario Interino,
G. Van Arneman





OPENBAAR LICHAAM BONAIRE



REUNION KOMISHON COVID-19

Presidente di komishon COVID-19 ta partisipá ku tin un reunion di komishon riba djárason **25 novèmber 2020 pa 18.00 or** den sala di reunion di Konseho Insular den Passangrahan. E reunion yamá dia 18 di novèmber 2020 no a tuma lugá debí di un situashon no seif na Passangrahan.

Agènda:
1. Apertura / partisipashon;
2. Oportunidat pa suidadano hiba palabra;
3. Stipulashon di agènda;
4. Stipulashon di un relato kòrtiku i lista di desishon di 04-11-2020 (archnr. 2020004049);
5. Kontinuashon maneho relashoná ku Covid-19;
6. Medidanan aktual Covid-19;
7. Klousura.

Na tratamentu di punto di agènda 5 i 6 ta invitá kolegio ehekutivo.Ta pone e konvokashon aki riba e parti públiko di nos sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Nos TV i Dutch Caribbean TV ta transmití e reunion 'live'. Por sigui e reunion tambe riba nos página di Facebook.

C.A. Abraham
Presidente



TENE KUENTA

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19 ? Keda bo kas i yama 0800-0800.
Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia. Kuida bo mes i esnan rondó di bo.

San Luis Beltran a selebrá Kristu Rei

San Luis Beltran a selebrá Kristu Rei. Pastor Ivan a kuminsá ku un proseshon riba Kaya Minguel Pourier. E la para na 'Kos Bon So' i dilanti Tropicana, despues a sigui pa misa, na unda a selebrá fiesta di Kristu Rei. Riba fotonan por mira na momentu ku e selebrashon a tuma lugá.

















Esposa di mishonero di TWR

Margaret Jensen a fayesé

KRALENDIJK -- Margaret Jeanette Jensen a fayesé siman pasá na Merka. Margaret a biba un periodo na Boneiru, tempu ku su esposo a bin traha na Trans World Radio (TWR). Ainda tin hende ku ta kòrda e famia aki.

Jeanette a nase na Midland, Alabamba, pero a lanta mas tantu na Dundee, Florida. El a gradua na Haines City High School i a atendé Tennessee Temple College huntu ku su esposo Douglas Parker Jensen, kende a muri dia 12 di mart 2017. Nan a kasa dia 20 di febrüari 1948 na Dundee Baptist Church. Nan a sirbi promé den numeroso iglesia i despues komo misho-nero di Trans World Radio. Asina nan a yega Boneiru tambe un dia. Nan a sirbi na e basenan di TWR na Sri Lanka, Monte Carlo, Swaziland, Guam i Chattanooga. Margaret ta laga tras su yunan William Douglas Jensen (Penelope), Karen Jensen Kerr (Don) i Philip Lee Jensen (Pam), kuater nietu i 12 bisanietu.



Un dia manera awe: 25 novèmber 2020

- Outonomia: Spaña, na 1897 ta duna Puerto Rico su outonomia.
- Parada : Den siudat Philadelphia na 1920 ta tuma lugá e promé parada di `Thanksgiving`
- Rudolph: E kansion `Rudolf biná di pasku`, ta aparesé riba lista musikal mundial.
- Sürnam: Na 1975 Hulanda ta duna Sürnam su independensia.
- Gobièrnu: Gabinete Liberia Peters ta kai na 1993.
- `Frozen`: Disney na 2013, ta lansa e película tan gustá pa mucha `Frozen`. E película a gana vários premio na aña 2014 i 2015, entre nan premio pa mihó animashon visual.

MANG Enterprises aksesibel atrobe





Despues di e yobidanan di siman pasá e empresa MANG Enterprises a keda in-aksesibel. Pero awor tur kliente por yega. A traha un sitio alternativo. MANG ta spesialis´á den benta di karni.

ARUBA

Hopi moveshon na aeropuerto den fin di aña

Gobièrnu mester aktua den forma preventivo

ORANJESTAD -- E proseso pa lanta ekonomia bèk di Aruba, ta dependé hopi di e sektor turístiko ya ku esaki t'e fuente di entrada mayor di henter ekonomia i den último dianan aki, por mira ku tin un desaroyo positivo den e sektor aki.

Tin hotèlnan ku ta sigui haña reservashonnan ku a bin ta surpasando nan espektativa pa loke ta fin di aña i esaki ta notabel tambe den e kantidat di vuelonan ku Aeropuerto Reina Beatrix tin ku atendé den último dianan.

E ta un desaroyo hopi positivo, pero na mes momento hopi delikado tambe, ya ku ainda e pandemia ta sigui afektá kantidat di pais rònt mundu, paisnan ku Aruba sa risibí hopi turista i entre nan turistanan for di Merka.

Seguridat

Informashon ofisial ta mustra ku enbèrdat e kantidat di vuelonan ta superando e espektativanan ku tabatin inisialmente, miéntras ku tin vários hotèl grandi, ku por mira hopi moveshon di bishitantenan ku ta mira Aruba komo un isla seif pa nan por pasa vakashon di fin di aña.

Ta spera ku esaki lo sigui krese, pero awor ta keda na gobièrnu tambe pa perkurá ku tur kos ta kana den forma ordená, ku tin control efisiente i serio pa kontrolá esnan ku por ta kontagiá ku e vírus di Covid-19, tantu ora ku nan yega komo ora ku nan ta regresá nan pais.

Na mes momento tin ku perkurá pa hendenan lokal ku den e próksimo dianan lo kier bula bai p'e famoso 'Thanksgiving' na vários siudat di Merka komo tambe e selebrashon di e famoso 'Black Friday' no sosodé manera ku a pasa algun luna atras kaminda hopi lokal a bin bèk for di Merka infektá ku e vírus aki, ku despues a plama rònt.

Kontròl

Fuera di kontròlnan estrikto nesesario, tin otro aspektonan ku gobièrnu tin ku aktua tambe i perkurá p'e bishitantenan ku a skohe Aruba komo destinashon di vakashon , wòrdu protehá den e forma adekuá i aki tin ku señalá e oumento di atrakonan ku a bin ta sosodé último tempu, ku ya no ta normal mas.

Vigilansia i protekshon kontinuo di bishitantenan i di e zona turístiko, ta di vital importansia ya ku kualkier akshon inkorekto brutu i serio kontrá bishitantenan, lo por hasi un daño grandi den e sektor turístiko ku a bin ta reakshonando den un forma positivo i ku tur hende tin ku protehá esaki i perkurá pa tur kos kana den forma positivo.

No solamente seguridat di e hendenan aki ta di vital importansia, pero tambe di siudadanonan i semper tin hendenan ku ta mira turistanan komo un punto ideal pa wòrdu atraká pa diferente motibu.

Hotèlnan mes ta konsentrando hopi riba e aspekto aki pero tin otro áreanan rònt di hotèlnan grandi, ku ta rekerí mas presensia di outoridatnan ku tabata e kaso den último simannan.

Ta mustra ku tin mas turista yegando Aruba i e posibilidat ku esaki lo sigui oumentá ta grandi i na momento ku perkurá ku e hendenan aki por bin Aruba i pasa algun dia trankil gosando di nan vakashon sin problema, esaki lo bira e promoshon mas grandi pa Aruba.

Gobièrnu mester motivá komunidat pa tene e isla limpi, perkurá pa tur kos ta nechi i ordená ya ku turismo tin ku bolbe bira mas pronto posibel, e pilar ekonómiko ku Aruba su ekonomia tin mester n'e momentonan aki.

Aruba lo konta ku un vuelo adishonal for di Newark ku aerolinia `Jetblue`

ORANJSETAD -- Djasabra último den oranan di atardi a tuma lugá e vuelo inougural for di Newark Liberty International Airport. E aerolinia `Jetblue` a ekstendé su servisionan ku e ruta nobo aki ku ta un di e kuater rutanan ku Airbus A320 ta ofresiendo.



`Jetblue` for di 2006 ta un sosio importante i stratégiko pa ku kresementu di Aruba su turismo ku diferente gateways for di Merka pa Aruba unda Aruba ta un di e destinashonnan klave. Durante 2019,` Jetblue` a trese un total di 254.635 pasahero Aruba, ku ta 22.8% di tur bishitantenan pa Aruba. Ku esei nan ta un di e aerolinianan ku ta transportá mas tantu turista.

Entre e lunanan di yüli pa òktober 2020 por menshoná ku `Jetblue` a trese un total di 16.850 pasahero pa Aruba ku ta alrededor di 21.5% di e total di "market share" pa e lunanan ya menshoná.

"Durante e krísis ta momentonan ku mas nos ta apresiá apoyo di nos sosionan i ta agradesido ku `Jetblue` a identifiká Aruba komo un merkado ku potensial pa demanda. Aruba Tourism Authority i sosionan sigur ta trahando duru pa rekonstruí nos industria di turismo. Un di nos metanan prinsipal ta pa sigurá kapasidat aéreo i lo sigui hasi nos máksimo esfuerso pa Aruba sigui karga posishon komo un di e destinashonnan preferí pa turistanan for di Norte America" asina CEO di Aruba Tourism Autohrity , Ronella Tjin Asjoe Croes a komentá.

E vuelo adishonal aki sigur lo kontribuí n'e demanda ku tin for di New York i New Jersey ku t'e estadonan mas importante pa e merkado di Merka. Manera ta konosí e estadonan aki konsistentemene ta estadonan ku "market share" di mas haltu pa ku e merkado di Merka ku ta alrededor di 32% den 2019 i 34% den 2020.

E vuelo adishonal konhuntamente ku e opshon di` Vault test` ku a wòrdu introdusí algun siman pasa lo sigur kontribuí na hasi Aruba un destinashon mas atraktivo i sin duda lo pusha demanda.

Mensaje de la Virgen María Reina de la Paz del
Medjugorje, Octubre 25, 2020

Queridos hijos! En este tiempo os llamo a regresar a Dios y a la oración. Invocad la ayuda de todos los Santos con el fin de que sean para vosotros ejemplo y ayuda. Satanás es fuerte y lucha por atraer cuntos corazones sea posible. Quiere la guerra y el odio. Por eso llevo tanto tiempo con vosotros, para conduciros por el camino de la salvación, hacia Aquel que es el Camino, la Verdad y la Vida. Hijos mios, regresad al amor a Dios y El será vuestra fuerza y vuestro refugio. ¡Gracias por haber respondido a mi llamado!" **10/25**

KÒRSOU

Gobièrnu di Kòrsou a dekretá siman di kaha di òrgel

WILLEMSTAD – E aña akí e fechanan ta 22 pa 29 di novèmber 2020.

Manera ta konosí aña 2019 Gobièrnu a proklamá komo e aña di piano di silender, esta kaha di òrgel. A hasi esaki pa konsientisá pueblo di e balor históriko di kaha di òrgel. Di e forma akí nos herensia ku ta forma parti integral di nos nashon ta keda bibu i balorá pa nos próksimo generashonnan. E impakto durante di e aña di kaha di òrgel tabata tremendo. A organisá diferente aktividat manera tayer, kursonan di baile, charla i presentashonnan pa duna honor i rekonosementu na baluartenan di e kaha di òrgel. Na vários organisashon, entre otro skol i fundashonnan, tambe a sa di rebibá e kultura históriko kultural presentando asina nos kaha di òrgel komo parti importante di nos kultura.

Komo pais ku ta den desaroyo i ku ta trahando riba identidat komo nashon ta importante pa sigui motivá nos nashon pa ku su historia kultural artístiko. P'esei den kuadro di e tres prioridatnan riba tereno di "Nation Building" ku ta 1) konsientisá komunidat di Korsou su historia riku den e konteksto korekto, 2) inkluí mas arte i kultura den skolnan i 3) promové mas ekspreshon kultural, ministerio di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte a bin ku e proposishon pa dekretá un siman di selebrashon dediká na piano di silender: kaha di òrgel.

Pa e motibu aki, Gobièrnu a deklará un siman speshalmente pa kaha di òrgel den tur aña. Esaki a bira e último siman di novèmber i pa e aña akí e ta kai riba e dianan di 22 pa 29 novèmber 2020. Apertura di e siman kaha di òrgel di e aña akí a tuma lugá den e área di Band'abou riba djadumingu mainta 22 novèmber na misa di San Willibròrdus. Minister Steven Martina na nòmber di Gobièrnu a deklará e siman habrí.

Debí na medidanan di COVID-19, e aña akí diferente aktividatnan ta bai di forma virtual. Ta pone atenshon riba e diferente aktornan den mundu di kaha di òrgel. Manera tradónan di kaha di òrgel, tokadónan ta konta di nan kaha i e diferente piesanan ku nan tin riba esaki, historia di kaha di òrgel i organisadónan di fiestanan bailabel di kaha di òrgel. E aña akí lo pone atenshon spesial na sra. Lydilia van Uytrecht ku a nifiká hopi pa e herensia musikal kultural kaha di òrgel.



FE KU TA INSPIRÁ

Skritura: Isaias 40:31

"ma esnan ku spera riba SEÑOR lo haña forsa renobá; nan lo bula bai ariba ku hala manera águila ..." v.31 (BS)

David tabata partispá na un kampamentu, e tabata responsabel pa guia alabansa, i el a haña un yamada urgente, informando e ku su studio di grabashon tabata na kandela. Mésora David a sali bai na su negoshi kaminda ya kuerpo di bombero tabata luchando kontra e vlamnan pa asina por paga e kandela. Ora ku el a yega, el a mira ku tur kos tabata destruí, nada no a sobra di e mashinnan, hèrmèntnan ni e material ku e mester a entregá na su klientenan. Esaki a nifiká un pèrdida ekonómiko grandi pa e famia kompleto. E situashon no tabata fásil pa David. E mester a kambia su negoshi di sitio i kuminsá kompletamente di nobo, remplasando tur e materialnan i mashinnan ku tabata destruí. Ma David por a pasa dor di e sirkunstansia difísil akí, pasobra e tabatin su wowonan i kurason fihá riba Hesus, i asina el a mantené nan te dia di awe. Despues di e desgrasia akí, mi a puntra David na diferente okashon kon ta ku su ánimo, i el a respondé ku e ta sigui konfia Dios apesar di e desgrasia ku el a pasa aden i ku Su yudansa e ta bolbe para bèk riba pia. David ta sigui ta responsabel pa alabansa na iglesia i ku su ehèmpel e ta sigui transmití na tur hende su fe den Señor. E ehèmpel di David tabata di enkurashamentu pa bo? Nos ta duna danki i gradisimentu na Dios pa su bida i testimonio demonstrá den situashon atverso, den momentunan di mas pió kaminda tur kos a kai den otro i 'kandela a destruí sin piedat.'

José Luis Briones, España

Dios ta ku esnan ku ta spera i ta konfia den djE, esaki El a primintí!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

"Olympia Curacao archery association" un realidat

WILLEMSTAD—Resientemente amantenan di deporte na Kòrsou a haña un posibilidat mas pa praktiká deporte ku lantamentu di Fundashon "OLYMPIA CURAÇAO ARCHERY ASSOCIATION" (OCAA). Ku lantamentu di OCAA Kòrsou tin awor 2 organisashon di e deporte di tiru ku arko (bog) i flecha.

E lantamentu ofisial di "OLYMPIA CURAÇAO ARCHERY ASSOCIATION" a tuma lugá den presensia di notario sra Angelique Victoria.

Meta

Meta prinsipal di OCAA ta pa práktika di arkeria den tur su diferente formanan riba tantu nivel rekreativo komo nivel di tòp spòrt .

Praktikantenan di e deporte di Arkeria (Archery, Pijlboogschieten, tiru ku arko i flecha) ta siña uza un arko pa tira flecha riba ophetonan ku ta butá na un sierto distansia. Ta trata di un deporte di presishon den kua kontròl di mente i kurpa ta masha importante. Tantu mucha komo adulto por praktiká e deporte aki.

"OLYMPIA CURAÇAO ARCHERY ASSOCIATION" ta praktiká na De Meanderschool (tras di Goisco)riba djaluna, djamars i djaweps 6:00pm, 7:00pm i 8:00pm i riba djasabra 10:00am i 11:00am

E direktiva di OCAA ta konsistí di Morwenna Minguel, presidente;Gilson Lourens, vise presidente; Andréy Servilia, sekretario, Cynthia Devere tesorero i Tirzah Statia segundo tesorero. Esnan interesá por tuma kontakto ku e organisashon "OLYMPIA CURAÇAO ARCHERY ASSOCIATION" na 565-7435 òf na archerycuracao@gmail.com

Dia Mundial di Hubentut 2023: próksimo djadumingu entrega di e krus na e hubentut

Dia 22 di novèmber i no, segun tradishon, e Djadumingu di Rama, debí na e pandemia, lo tuma lugá den e Basílika di San Pedro pasamentu di e símbolonan di e DMH - e Krus i kopia di e ikono Salus Populi Romani – di e representashon di e hubentut panameño pa esun portugues. E gesto simbóliko akí ta na final di e misa selebrá pa Francisco



Gabriella Ceraso - Siudat di Vatikano

Hóbennan di Panamá i esnan di Portugal, pasado i futuro di e DMH,lo topa djadumingu próksimo den e Basílika di San Pedro di Roma pa entrega di e Krus di e Dia Mundial di Hubentut. E pasamentu lo tuma lugá, manera e Ofisina di Prensa di Vatikano a informá, na final di e Santa Misa selebrá pa Papa Francisco riba e Altar di e Kátedra riba dia di Solemnidat di Kristu Ref den konklushon di e Aña Litúrgiko.

Francisco a anunsiá esaki riba 5 di aprel pasá, durante resamentu di e Ángelus:

"Mi ta pensa, en partikular, riba e hóbennan di henter mundu ku ta biba, di un manera no usual, na nivel diosesano, e Dia Mundial di Hubentut, ku ta selebrá awe. Nèt awe tabata premirá entrega di e krus di e hóbennan di Panamá pa esnan di Lisboa. Ta aplasá e gesto sugestivo akí pa e djadumingu di Kristu Rel, 22 di novèmber próksimo. Miéntras mi ta warda riba e momento akí, mi ta animá boso, hóbennan pa kultivá i duna testimonio di speransa, generosidat i solidaridat ku nos tur tin mester den e tempunan difísil akí."

Di Panamá pa Lisboa

Por lo tantu, djadumingu 22 de novèmber, na ora di terminá e selebrashon litúrgiko, e Krus i kopia di e Ikono Salus Populi Romani, ku durante añanan a kompañá e preparativonan di e edishonnan internashonal di e DMH, lo pasa di mannan di e representashon hubenil panameño pa e hubentut portugues presente, debí na e pandemia, den delegashonnan mashá restringí. E último Dia Mundial di Hubentut, en bèrdat a lugá na Panamá, miéntras ku e próksimo, premirá pa 2023, lo tuma lugá na Lisboa. E selebrashon por ser siguí en bibu na e kanal ofisial di YouTube di e Notisianan di Vatikano. E mesun transmishon lo ser siguí pa esnan responsabel di e pastoral hubenil di e Konferensianan Episkopal i di e movementunan internashonal ku for di djarason te ku djasabra a partisipá den e enkuentro internashonal den liña "Di Panamá pa Lisboa - yamá aña di sinodalidat misionero" organisá pa nos Dikasterio.

Símbolonan di un tradishon largu

Manera tambe ta rekordá den un komunikado di e Dikasterio pa Laikonan, Famia i Bida pa e okashon akí, e tradishonal entrega lo mester a tuma lugá Djadumingu di Rama pasá na final di e selebrashon presidí pa e Tata Santu riba Plasa San Pedro, pero e no a bai asina debí na e pandemia i medidanan restriktivo ku a afektá Europa i mundu. E tradishon akí ta data di 1984 ora ku a konkluí e Aña di Hubileo di Salbashon, Papa Huan Pablo II a konfia na e hóbennan e Krus di e Hubileo, konosí awe komo e krus di DMH, ku for di e dia ei tabata den sentro di tur edishon internashonal di e Dian. Na 2003, e Tata Santu tambe a ofresé e hóbennan un ehemplar di e ikono di Maria Salus Populi Romani, ku ta kompañá e krus den su peregrinashonnan dor di mundu.

Miéntras tantu, e mashin grandi ku ta prepará pa e DMH na Lisboa ta trahando pa prepará e gran sita di 2023. Ya nan a skohe e tema "Maria a lanta i a sali bai purá" (Lk 1, 39), asina komo e logotipo ku nan a presentá dia 16 di òktober den e di elekshon di San Huan Pablo II, fundador di e JMJ. Den e sitio web **www.lisboa2023.org** tin tur aktualisashon i programanan di espera pa e evento akí ku ta marka futuro di e hóbennan pa generashonnan.



7 dato ku talbes bo no tabata sa di e Fiesta di Kristu Rei

Redakshon ACI Prensa

Den e kalènder litúrgiko djadumingu 22 de novèmber ta selebrá Solemnidat di Nos Señor Hesukristu, Rei di Universo, komunmente konosí komo Fiesta di Kristu Rei.

E ta e último djadumingu di e aña litúrgiko i ta rekordá nos ku Kristu ta e berdadero Rei ku mester reina den nos kurasonnan.

Aki nos ta presentá 7 detaye di e impreshonante selebrashon akí danki na Churchpop.com:

1. El a ser instituí despues di e Promé Guera Mundial

Despues di e Promé Guera Mundial, mei mei di e kresementu di komunismo den Rusia, i ku okashon di e 1600 aniversario di e Konsilio di Nicea (aña 325), Papa Pío XI a instituí e fiesta na 1925 ku e ensíklika *Quas Primas*.

2. Su promé selebrashon a koinsidí ku e Halloween di 1926

El a ser originalmente establesé pa e último djadumingu di òktober, nèt promé ku e Fiesta di Tur Santu. Ora ku a selebr'é pa promé be na 1926, e kalènder a marka 31 di òktober, ku a koinsidí ku Halloween.

3. San Pablo VI a duna e solemnidat akí e nòmber i fecha aktual

Na 1969 Papa Pablo VI a duna e fiesta su aktual título: Solemnidat di Nos Señor Hesukristu Rei di Universo; i a traslad'é pa e último djadumingu di e aña litúrgiko.

4. E tabata un kontesta na sekularisashon, ateismo i komunismo

Miéntras mando tabata preshoná kristiannan pa restringí nan fiestanan religioso i tabata mas leal na e gobièrnunan, Papa Pio a skirbi:

"Pasobra si Kristu, nos Señor, a risibí tur poder den shelu i riba tera; si hendenan, dor si a ser librá ku su sanger, ta suheto pa un titulo nobo na su outoridat; si, en fin, e poder akí ta konténé henter e naturalesa humano, por mira klaramente ku den nos no tin ningun fakultat ku ta kita di e soberania asina altu. Pues ta, nesesario ku Kristu ta reina den e inteligensia di e hende, kual, perfekto rèspèt, ku mester ta di akuerdo firme i konstantemente ku e bèrdatnan revelá i ku e doktrina di Kristu; ta nesesario ku E ta reina den e boluntat, kual e mester obedesé leinan i preseptonan divino; ta nesesario ku E ta reina den e kurason, kual, posponiendo e efektonan natural, mester stima Dios riba tur kos. (Quas Primas, 34)

5. E ta ser selebrá pa hopi protestant

Apesar di ku el a ser kreá pa Iglesia Katóliko, algun anglikano, luterano, metodista i presbiteriano tambe ta selebrá e fiesta importante akí.

6. Den Iglesia protestant di Suesia, nan ta yama e djadumingu akí "Djadumingu di kondena"

Aunke ofisialmente protestantnan di Suesia ta selebrá e fiesta akí komo "E regreso di Kristu", su nòmber kolokial ta "Djadumingu di Kondena" ya ku e ta prosedé di e hecho di enfoká e festividat den e Huisio Final i e di dos binida di Kristu.

7. E estatua di "Kristu Rei" di Polonia ta esun mas grandi di mundu na honor di Hesukristu Rei di Universo

Ku 33 meter di altura (un meter pa kada aña di bida terenal di Hesus) i 3 meter di base, e estatua di Kristu Rei di Swlebodzin na nort ost di Polonia ta tres meter mas altu ku e Kristu Redentor di Río de Janeiro, Brasil.

Dushi tempu bieu



Yegada barku di turista na waf

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djarason 25 novèmber

12:00 Programa Spesial:
Flora Martis
14:00 Herensia:
Benjamin Sixto Martinus
15:00 Aki Boneiru:
Presentashon di Kristu
Bon Wardador
16:00 Herensia:
Fernando Seraus
17:00 Aki Boneiru:
Classical Music Board
Benefietconcert 2019
19:00 Herensia:
Leandro Andres Henriques
20:00 Herensia:
Selania Pourier-Cicilia
21:00 Aki Boneiru:
AFBW
23:00 Herensia:
Ismael Levenstone

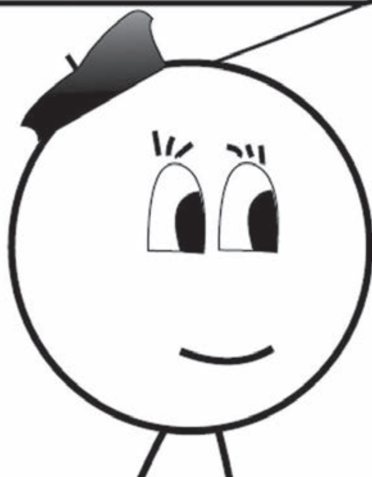
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

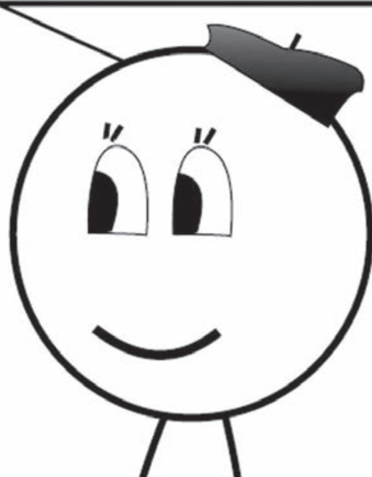


MONCHI & TONCHI

Mester duna chèns pa Arthur S., Boy W., Ibi S. i Nòchi W. goberná 1 siman.

Awèl sí. Anto na fin di siman laga pueblo husga nan gobernashon.





Hende di Boneiru

KALO



Luciano Carlos Christiaan a nase dia 7 di yanüari 1912 na Boneiru i e tabata biba na e kas Antriol 242, awendia Kaya Esther, no masha leu for di e sitio konosí komo Burak'i Greis. E tabata kasá ku Cecilia i nan úniko yu ta Sofia (Duchi), kende ainda ta bibá den e kas aki. Su nòmber di kariño tabata Kalo.
Kalo tabata yu di Petronilia i Isaac Christiaan. Izaak tabata konosí komo Eizik. Hopi bes tabata yama hendenan ku e nòmber aki asina. Dos ruman di Kalo tabata Wijk i Chita.
E kas na unda Kalo a lanta komo mucha ainda t'ei pabou di Misa di Coromoto. Su mama, Dunchi, a alkansá un edat hopi haltu i e tabata un muhé ku hopi aparensia indjan.
Kalo tabata un hòmber di laman te den su higra. El a nabegá na bordo di hopi di e barkunan di bela di Boneiru, manera Mississippi i America. Tambe el a nabegá na tènkernan di Lago i barkunan di KNSM. Mas konosí sinembargo Kalo a bira komo tripulante na bordo di e barku Antilia di Prospero Baiz ku tabata transportá karga entre e islanan ABC i Islariba. Prospero Baiz tabatin un kontrato ku Gobièrnu di Antia pa ofresé e servisio aki, kontra pago di un supsidio.
Na grandi Kalo a sigui bai laman pa piska. E tabatin un boto chikitu bou dje nòmber 'Pedro' na Playa Pabou. Su ruman Wijk tambe tabatin un boto na e mesun sitio aki.

KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djarason
25 novèmber 2020



Ta parsialmente nublá ku de bes en kuando un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-7 pia). Altura di ola válido pa laman grandi

Direktiva Federashon Futsal Boneiru

KRALENDIJK--BFF ku ta para pa Bonaire Futsal Federation ku ta e federashon di futsal di nos isla, federashon ku a keda fundá 9 òktober 2020 na ofisina di Notaris mr. Kenneth F. Arends, su direktiva ta konosí, di kua esaki a keda presentá tambe fin di siman pasá na prensa.

Direktiva

Bernoullis Ranis Presidente.

Hans Els Visepresidente.

Jarmilla Roosje tesorero.

Magnus Piar jr. sekretario.

Nymphette Josephia miembro.

Mickey Winklaar miembro.

Maudimar Quandus miembro.

Fin di siman pasá e direktiva tabata bastante drùk ku bishita di e boneriano sr. Wilfrido Coffi di KonKak ku ta e federashon di futsal di Norte Amerika, Sentro Amerika i Karibe. E ta tambe sekretario di e federashon mundial di Futsal i presidente di e federashon di Kòrsou.

Sr. Coffi tabatin diferente enkuento i reunionnan ku e direktiva pa yuda nan amplia nan konosementu den esaki, entre otro reglanan di e deporte di futsal.

Tur esnan den e direktiva ta hopi entusiasma ku e federashon i tei traha pa logra e meta ku ke logra ku e deporte di futsal aki na Boneiru.Riba potrèt por mira e direktiva di BFF ku ta para pa Bonaire Futsal Federation.







Selibon 2-1 riba Bayern

KRALENDIJK--E tim di futbòl di nos kompania di limpiesa ku ta Selibon n.v., djasabra último den partido di futbòl komersial amistoso ku a tuma lugá 7or anochi den Stadion di Playa, a gana di e ekipo di Bayern Bonaire ku skor pèrtá di 2-1.

E golnan di Selibon n.v. den e partido aki ta di Christopher "Papa" Isenia i Eimar Wanga.

E úniko gol di Bayern Bonaire den e partido aki tabata di John Martinez.

Esaki tabata e di dos partido di Selibon di kua nan a pèrdè e promé partido e siman promé i gana e partido fin di siman tras di lomba.

Selibon ta ku 1 ganá i pèrdí.

No ta konosí ainda pa nos, kua ta e próksimo kompromiso di e ekiponan aki pa fin di siman benidero.

Asina ku nos risibí esaki nos lo amplia ku mas informashon.

Riba potrètnan outornan di e golnan di e partido.





Azteca 5-4 riba Sharp Shooters den promé partido di kampionato

KRALENDIJK--E ekipo di Azteca di Nort Saliña, djaluna último den promé partido di kampionato 2020-2021 di biar bola-8 di nos isla pa ekiponan afiliá na FeBiBo ku ta e federashon di biar di nos isla, a gana di Sharp Shooters ku skor pèrtá di 5-4 despues di tabata tras 4-1 den e partido.

Azteca a reakshoná i gana kuater sigui pa bai ku e viktoria di 5-4, logrando su promé viktoria di e kampionato.

Azteca a sali pika dilanti 1-0 den e partido, pa despues Sharp Shooters reakshoná i gana kuater siguí pa empatá i pasa dilanti 4-1 den e partido.

Esaki tabata tur tambe pa Sharp Shooters, ya ku despues di esaki Azteca tambe ta reakshoná i gana kuater siguí pa empatá i gana e partido ku skor pèrtá di 5-4.

Sètnan di e partido.

Sharp Shooters – Azteca 4-5.

Charles Vos – Garino Molina 1-2.

J. Goeloe – R. Semeleer 2-0.

Y. Jimenez – G. Serberie 2-1.

G. Frans – S. Balentien 2-0.

C. Saragoza – J. Sof 2-0.

R. Martis – J. Josephia 1-2.

J. Blanco – R. Martis 1-2.

J. Frans – A. Mercera 0-2.

I. Martis – A. Ford 0-2.

Riba potrèt momentu di e apertura ofisial unda ku presidente di FeBiBo, sr. Aaron Martis, a dirigí su mes na e biaristanan promé ku e kampionato.



Kampionato bola-8 a kuminsá djaluna

KRALENDIJK--Kampionato 2020-2021 di biar bola-8 di nos isla a kuminsá djaluna nochi den sala di biar di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Sr. Erwin "Chino" Phelipa i sr. Ernesto "Nechi" Melaan na ken e kampionato ta dediká, a hasi e apèrtura ofisial di e kampionato pa duna inisio na e kampionato.



E promé partido di e kampionato ku ta sin públiko, tabata entre e ekiponan Azteca i Sharp Shooters pa duna inisio na e kampionato.

E kampionato pa e siman aki despues di djaluna, a sigui ku partidonan djamars, djárason i djaweps anochi.

E partidonan lo ta di djaluna pa djaweps.

Éksito na e ekiponan den e kampionato.

Riba potrèt momentu ku a hasi e apèrtura ofisial.

Playa Vets 5-2 riba Teach United

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl veterano di Playa Vets, despues di hopi wikènt di enkuentronan di treinen i djaluna siman pasá tabatin otro enkuentro, djasabra último 21 di novèmber 2020, Playa Vets tabatin otro enkuentro, e bia aki e klásiko momentu ku Playa Vets a enfrentá e ekipo di Teach United.

Playa Vets tabatin hopi dominio di bala pa gran parti di e partido.

Finalmente Playa Vets a bai ku e viktoria di 5-2 riba Teach United.

E golnan di Playa Vets tabata di Bienvenido "Chopa" Koffie ku a hinka 2 gol. Gilbert "Uchi" Martis 1 gol.

Sergio "SerG" Mercera 1 gol i por último un golaso di Jonathan Peiliker.

Tabata un partido ku hungadónan di Playa Vets a presta hopi bon.

Nan ta gradisí e kapitan di Playa Vets ku ta Maurice Korver i "coach"Junny Gil i tambe e tim kompleto pa otro viktoria uní.

E siguiente partido di Playa Vets ta tuma lugá djasabra awó na Stadion di Playa kontra e fuerte ekipo veterano di Nort Saliña Vets.

Éksito na e ekiponan den e partido.

Yeyo Trenidad a logra Lisensia-C

KRALENDIJK--E Direktor Tékniko di e kampionnan di s.v. Real Rincon di Rincon ku ta Yeyo Trenidad, djaluna último a logra pasa su eksamen pa C-license ku éksito i logra su lisensia di Concacaf pues pa esaki.

Djaluna tabatin e promé eksamen pa e grupo aktual ku tin ku pasa eksamen di kua Yeyo tabata e promé.

Yeyo a bira e promé di e grupo ku ta logra su lisensia pues i ta kla pa ta DT lisensiá di su ekipo i tambe asta por funshoná komo DT di un selekshon.



Awendia e lisensianan di Concacaf ta importante pa tur entrenadó/coach di futbòl ya ku sin esaki, lo por yega dado momentu kubo lo no por funshoná mas komo tal.

Pabien na Yeyo ku e logro aki i éksito.